

# Ricetrasmittitore HF SSB CODAN 9360 Manuale Operativo

Questa guida contiene le descrizioni di fabbrica di tutta la serie dei ricetrasmittitori HF SSB. Le tavole sotto contengono solamente riferimenti delle sezioni alla guida che descrivono gli standard o opzionali di fabbrica del vostro ricetrasmittitore.

<b>1</b>	<b>Circa l'uso della guida.....</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Panoramica</b>	
	Il vostro HF SSB ricetrasmittitore Codan.....	13
	Opzioni del ricetrasmittitore.....	17
	Controlli del ricetrasmittitore.....	18
	Disposizione del display.....	23
	Pannello posteriore del ricetrasmittitore.....	25
<b>3</b>	<b>Uso del ricetrasmittitore.</b>	
	Tipo di chiamate.....	29
	Accensione del ricetrasmittitore.....	31
	Aggiustamento volume.....	33
	Selezione canale.....	34
	Selezione banda laterale o AM (USB/LSB/AM).....	39
	Accordo antenna.....	41
	Uso del microfono.....	44
	Sostegno del ricetrasmittitore.....	45
	Selezione del modo operativo.....	47
	Scansione per chiamate in arrivo.....	50
	Cambio della potenza di trasmissione.....	54
	Aggiustamento della brillantezza del display.....	55
	Aggiustamento del contrasto del display.....	56
	Uso del modo Clarifier.....	57
	Visualizzazione del modo Opzioni Canale.....	58
	Uso della sintonia modo ricezione libera.....	60
	Visualizzazione di tutti i modi d'Impostazioni.....	64
	Personalizzazione del vostro ricetrasmittitore.....	66
<b>4</b>	<b>Trasmissione chiamate</b>	
	Chiamata ALE.....	72
	Chiamata selettiva di emergenza.....	76
	Chiamata beacon GPS.....	81
	Chiamata posizione GPS.....	85
	Chiamata pagina.....	89
	Chiamata selettiva.....	95

	Chiamata selettiva beacon.....	98
	Stato chiamata.....	101
	Chiamata telefonica.....	108
	Tono di chiamata.....	115
	Chiamata in fonia.....	117
<b>5</b>	<b>Ricezione chiamate</b>	
	Ricezione chiamate.....	121
	Ricezione chiamate tenute in memoria.....	126
	Impostazione per ricevere chiamate selettive di emergenza	129
	Ricezione chiamate beacon.....	130
<b>6</b>	<b>Funzionamenti avanzati</b>	
	Chiusura chiamate selettive.....	143
	Uso di più di un controllo dal pannello.....	144
	Operare con il ricetrasmittitore da un computer.....	147

## Indice delle figure

	Figura 2.1 Pannello frontale del ricetrasmittitore.....	18
	Figura 2.2 Controllo pannello dalla testa di controllo.....	18
	Figura 2.3 Il microfono.....	19
	Figura 2.4 Il display.....	23
	Figura 2.5 Pannello posteriore del ricetrasmittitore.....	25
	Figura 4.1 Rete privata per chiamate telefoniche.....	109

## Specifiche del ricetrasmittitore tipo 9360

Capacità numero canali.....	fino a 400
Range frequenze.....	trasmissione: 2.25 ÷ 30 MHz
Modi operativi.....	banda laterale (J3E; USB-LSB)
Potenza di trasmissione.....	125 Watt (PEP)

## **Opzioni fissati nel vostro ricetrasmittitore dalla fabbrica**

<b>Codice</b>	<b>Descrizione</b>
<b>ALE</b>	Automatic Link Establishment            supporto per 9300 controllore
<b>C</b>	CICS accesso all'Interfaccia Comando Computer impostato attraverso l'adattatore del ricetrasmittitore PC (accessorio) o porta RS-232
<b>D</b>	Dati – supporto per 9001/9002 modem fax/dati
<b>ES</b>	Chiamata selettiva di emergenza—trasmissione e ricezione chiamate selettive di emergenza
<b>I</b>	IPC-500 ---supporto per IPC-500
<b>LD</b>	Diagnostica Locale—diagnostica locale come dB volt e SWR sul display
<b>LU</b>	Lower/Upper Sideband--- banda laterale bassa e alta selezionabili per canale
<b>RC</b>	Remote Control—supporto per il controllo de ricetrasmittitore dal sistema controllo remoto 8570/8571
<b>RDD</b>	RDD Telcall---formato chiamata telefonica per uso con basi RDD (necessitano SeL o T)
<b>SEL</b>	Selcall:Full---trasmissione e ricezione chiamate selettive, gruppo di chiamate, pagina di chiamate, chiamate selettive beacon, stato chiamata e chiamata telefonica
<b>SLO</b>	Selcall Lock Out—prevenzione trasmissione chiamate selettive se il canale è occupato (necessita S o St)
<b>TP</b>	Tx Power Select---livello di potenza di trasmissione selezionabile
<b>TxE</b>	TxE---capacità di impostare canali programmati

Pagina bianca per le vostre note:



# 1 Circa l'uso di questa guida

---

Questa guida descrive per voi l'uso del ricetrasmittitore HF SSB Codan per fare e ricevere chiamate.

L'uso di questa guida contiene sei capitoli.

Capitolo 1 spiega l'uso di questa guida.

Capitolo 2 vi dà una visione completa e descrive l'equipaggiamento e controlli.

Capitolo 3 spiega i passi base necessari per operare con il vostro ricetrasmittitore.

Capitolo 4 spiega la trasmissione delle chiamate.

Capitolo 5 spiega come rispondere alle chiamate ricevute.

Capitolo 6 descrive le caratteristiche avanzate del ricetrasmittitore.

## Standard e icone

In questa guida, è usato il carattere tipografico Ariel che viene presentato nel display del ricetrasmittitore. Per esempio:

se non è stata visualizzata nessuna risposta, trasmettere nuovamente la chiamata.

Il carattere Ariel ingrossato è usato per i nomi dei bottoni, manopole e connettori. Per esempio:

Pressa il bottone **On/Off**

### Queste icone

### Significano

fine dell'argomento

attenzione

**On/Off**

il bottone del ricetrasmittitore o la manopola che vi necessita operare (il bottone **On/Off** in questo esempio). L'area solida disegnata sul pannello di controllo del ricetrasmittitore si presenta a sinistra in modo che potete trovare il bottone o la manopola.

**Call**

il bottone del microfono che vi necessita per operare (il bottone **Call** in questo esempio). L'area solida disegnata nel microfono si presenta a sinistra in modo che potete trovare il bottone.







## **Altri documenti**

Per informazioni sulla impostazione del ricetrasmittitore, fare riferimento a *HF SSB transceiver reference manual* (Parte numero Codan 15-04076).

Per informazione su chiamate ALE, fare riferimento al *9300 ALE controller user guide* (Parte numero Codan 15-04046).

Per informazione su servizi con Telestra radiophone Australia, fare riferimento al *Radiophone Direct Dial User Guide and Radiophone User Guide* prodotti da Telestra.

Pagina bianca

## 2 Visione completa

---

Questo capitolo descrive:

- Le caratteristiche principali del ricetrasmittitore.....13
- I bottoni e le manopole del controllo del ricetrasmittitore.....18
- La disposizione del display..... 23
- I connettori del pannello posteriore del ricetrasmittitore.....25

La continua ricerca e lo sviluppo ha prodotto differenti versioni del HF SSB ricetrasmittitore. Le versioni significano questioni successive di EPROM che offrono diverse caratteristiche di funzionamento. Per controllare la versione del vostro ricetrasmittitore, vedere il Capitolo 3, *Using View All Settings mode--transceiver software issue*.

Questa edizione del manuale incorpora informazioni operative per il software dalle versioni:

- Ricetrasmittitore (principale)
- Testa pannello (controllo).

## Il vostro ricetrasmittitore HF SSB Codan

Le innovative serie di ricetrasmittitori HF SSB incorporano le più recenti circuiti tecnologici e tecniche di costruzione che danno una performance operativa e affidabilità imbattibile. Il ricetrasmittitore è progettato per fissare installazioni mobili e base fisse.

Il ricetrasmittitore è abilitato con altri pannelli frontali di controllo o con estensioni teste di controllo usando un altoparlante separato. Può anche operare in un sistema multi controllo consistente di un pannello fronte controllo e su altre tre teste di controllo.

Lo scopo principale del microfono fornisce un tasto controllo in più per le operazioni del ricetrasmittitore ed è una estensione della funzione del pannello di controllo.

Il pannello di controllo contiene 10 bottoni (tasti a membrane sigillate), due manopole e un display a cristalli liquidi (LCD). Il display presenta lo stato operativo del ricetrasmittitore, includendo numero di canale, frequenza, impostazione opzioni di canali, e commetti di canali. C'è una barra grafica che indica la potenza dei segnali in trasmissione e in ricezione.

Le caratteristiche principali del ricetrasmittitore sono:

- Canali
- Scansione
- Ricezione a sintonia libera
- Chiamate selettive\*
- Impaginazione\*
- GPS\*
- Interconnessione chiamate telefoniche\*
- Dati e fax (richiede equipaggiamenti addizionali)\*
- Clonazione

\* Queste caratteristiche possono richiedere opzioni per essere aggiunte al ricetrasmittitore.

## Canali

Il totale del numero di canali che si possono immagazzinare dipendono dal tipo di ricetrasmittitore e dal totale dei commenti contenuti nei canali usati.

Copertura canali:

- Il range di frequenza da trasmettere è specificato al fronte di questa guida.
- Il range della frequenza di ricezione è 250KHz ÷ 30 MHz

I canali possono essere di singola o due frequenze simplex. Possono essere programmate alla fabbrica o autorizzati Codan necessariamente attraverso la presa del microfono del ricetrasmittitore usando un software per programmare Codan XP e un computer compatibile IBM.

Si possono copiare le frequenze canali esistenti nel ricetrasmittitore ad altri canali localizzati. Si possono anche creare canali di frequenza di sola ricezione.

## Scansione

Questa caratteristica permette al tuo monitor di selezionare 10 canali per iniziare chiamate. Scansionando si può programmare il blocco la ricezione di una voce di chiamata o una chiamata selettiva (se è stata fissata l'opzione selcall).

## Sintonia libera di ricezione

Il vostro ricetrasmittitore può essere usato con una sintonia libera di ricezione che copre la ricezione del mondo delle bande broadcast coprendo un range di frequenze 250KHz ÷ 30MHz

## **Chiamate selettive (dove installato)**

Facendo chiamata selettiva semplifica la chiamata di una stazione. Ogni ricetrasmittitore è fornito di un indirizzo, è un po' come un numero telefonico. Si può chiamare una specifica stazione con il suo indirizzo. Se la stazione non è in ascolto i dettagli della vostra chiamata viene automaticamente registrata. Facendo chiamata selettiva, quando si è in attesa di una chiamata, si evita di ascoltare disturbi.

Le chiamate selettive consistono di chiamate ALE, chiamate beacon, chiamate GPS, pagina di chiamata, chiamate selettive, stato delle chiamate e chiamate telefoniche. La chiamata selettiva è la base tipo di selezione di chiamata per comunicazione in fonia.

Chiamate posizione GPS, pagina chiamate, e chiamate selettive consentono di chiamare una quantità di stazioni simultaneamente per gruppo di chiamata. Questo è l'uso per le stazioni mobili o base che aspettano di avere un contatto per iniziare una discussione o conferenza tra diverse stazioni.

Per cambiare le chiamate a un gruppo, dovete finire gli indirizzi con 00. Tutte le stazioni con indirizzi accoppiati, escludendo le due ultime cifre, riceveranno la vostra chiamata. Per esempio. Una chiamata a 123400 sarà ricevuta dalle stazioni con indirizzo nel gruppo 123401 ÷ 123498.

Il vostro ricetrasmittitore può immagazzinare informazioni da 10 stazioni che hanno chiamato anche se la vostra stazione non era in ascolto.

## **Impaginare (dove installato)**

Il ricetrasmittitore ha una caratteristica di pagina che permette di trasmettere e ricevere testi di messaggi fino alla lunghezza di 64 caratteri.

Si può trasmettere messaggi direttamente dal pannello di controllo o da un terminale computer collegato. I messaggi ricevuti saranno presenti sul display e conservati in memoria del ricetrasmittitore.

## **GPS (dove installato)**

Il ricetrasmittitore si può collegare ad un ricevitore GPS. Il ricetrasmittitore automaticamente trasmette le informazioni GPS in risposta ad una richiesta di un'altra stazione. Si può anche trasmettere la vostra posizione GPS ad un altro ricetrasmittitore.

## **Telefono (dove installato)**

Una stazione base può essere connessa ad una unità IPC-500 telefonica. Ciò permette di usare il ricetrasmittitore per fare chiamate telefoniche attraverso il sistema pubblico telefonico.

## **Fax e dati (dove installato)**

Connettendo equipaggiamenti ausiliari si può usare il ricetrasmittitore per la trasmissione e ricezione di dati e Fax.

## **Clonazione**

Per l'uso in rete, si possono copiare frequenze e impostazioni da un ricetrasmittitore ad un altro con il semplice processo di clonazione. Un cavo speciale collega i due ricetrasmittitori assieme attraverso la presa del microfono.

## **Installazione del ricetrasmittitore**

Per installare il ricetrasmittitore e connettere i componenti che costituiscono la stazione, riferirsi al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 2, Installation*.



## Opzioni per il ricetrasmittitore

Guardare la parte iniziale di questa guida per vedere la lista delle opzioni che si possono installare al ricetrasmittitore.

Si possono anche controllare che opzioni che sono installate nel ricetrasmittitore che state usando. Visione di tutte le Impostazioni (vedere, *Using View All Settings mode, Capitolo 3*). Questo modo fornisce una lista di codici per installare le opzioni.

Per controllare opzioni come RDD, commutare che non siano visti in display nel modo View All Settings, riferimento al *HF SSB trnsceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address stup*.



### **Funzione**

**1** -Il bottone On/Off accende e spegne il ricetrasmittitore

**2** -Il display presenta informazioni circa le correnti operazioni del ricetrasmittitore

**3** -Il bottone **Mode** cambia il modo operativo del ricetrasmittitore

## **Funzione**

**4** –La manopola **Select** sul pannello di controllo e i bottoni canali sul microfono cambiano i canali quando sono in Modo Canali (modo operativo normale)

La manopola **Select** è anche usata con la manopola **Volume** per entrare messaggi o commenti canali. Ruotare la manopola **Select** per selezionare ciascun carattere. Per entrare numeri si può anche usare la tastiera del microfono.

**5** –Il bottone **F2** esegue differenti funzioni dipendenti dal modo operativo del ricetrasmittitore. Il bottone nella posizione destra del ricetra presenta sul display la funzione corrente.

**6** –La manopola **Volume** sul pannello di controllo e il bottone sul microfono variano il volume dell'altoparlante quando si è sul Modo Canale.

La manopola **Volume** è anche usata con la manopola **Select** per entrare messaggi e commenti canale. Ruotare la manopola **Volume** per muovere il cursore quando volete entrare un carattere successivo.

**7** –Il bottone **Tune** accorda l'antenna per l'autoaccordo del sistema antenna.

**8** –Il bottone **Voice Mute** elimina il normale sottofondo di rumore quando non è un audio segnale. Quando voice mute è selezionato, l'indicatore in alto a sinistra del bottone è acceso

## **Funzioni**

**9** –Il bottone **S'Call Mute** elimina i normali disturbi di sottofondo quando si riceve una chiamata selettiva. Quando selcall mute è selezionato, l'indicatore in alto a sinistra del bottone è acceso.

**10** –Il bottone **Scan** inizia e ferma la scansione selezionata del ricetra per i canali dove iniziano chiamate.

**11** –Il bottone **Emgcy Call** trasmette una chiamata selettiva di emergenza e dipende dall'impostazione del ricetra.

**12** –Presa per il microfono

**13** –Il bottone **USB/LSB** seleziona la singola banda superiore o inferiore (USB o LSB). Il display indica il lato selezionato.

**14** –Il bottone **F1** esegue differenti funzioni che dipendono dal modo operativo del ricetra. Nella posizione sinistra del display del ricetra si presenta la funzione corrente.

**15** –Il bottone **Mute** silenzia il ricetra finché una chiamata è ricevuta. Commuta in mute su qualsiasi impostazione (selcal o voce mute) che è stato selezionato per ultimo sul pannello di controllo.

## **Funzione**

**16** –Il bottone **Enter/R'Call** sul microfono è usato per le seguenti funzioni:

- Richiamare un esistente di canale nel modo canale.
- Visualizzare la memoria chiamata per dettagli delle chiamate ricevute.
- Entrare informazioni

**17** –Pressando il bottone **B'con** seguito dal bottone **Call** si trasmette una chiamata beacon selettiva per stabilire se è possibile comunicare con un'altra stazione.

**18** –Il bottone **Call** fa partire una chiamata sul canale corrente.

**19** –Pressare il bottone (PTT) per parlare.

**20** –Griglia del microfono. Si parla in questa parte del microfono.

**21** –L'altoparlante

## Il display disposizione

Il display a 4 linee sul pannello di controllo, vi dice quello che il ricetrasmittitore sta facendo.

Per una lista di messaggi sul display, riferirsi al *HF SSS transceiver reference manual, Capitolo 10, Display message*

	<b>Parti del display</b>	<b>Funzioni</b>
1.	USB	Indica se è selezionato USB, LSB, o AM per canale visualizzato.
2.	<b>Base station</b>	Presenta il commento che descrive l'uso di un canale.
3.	-----	Indica che il canale riceve solamente (non consente di Trasmettere). Se questa barra non è visualizzata, il canale è di trasmissione e quindi si può trasmettere e ricevere

## **Funzioni**

**4** –Presentazione della frequenza del canale in ricezione e trasmissione. Per due frequenze di canali simplex la frequenza di ricezione è normalmente visualizzata, e la frequenza di trasmissione viene visualizzata quando si trasmette. Si possono visualizzare ambe due le frequenze allo stesso tempo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 6, Display frequency*).

**5** –Indica la funzione corrente del bottone **F2** sul fronte del pannello

**6** –Indica la forza del segnale che si riceve o che si trasmette.

**7** –Indica se il ricetrasmittitore sta trasmettendo (TX) o sta ricevendo (RX)

**8** –Visualizza il numero del canale.

**9** –Indica la funzione corrente del bottone **F1** sul fronte del pannello. Per esempio, se il canale corrente è un canale di trasmissione, CALL si visualizza premendo il bottone F1 per trasmettere una chiamata.

**10** –Indica che il canale è sproteetto. Se questo marchio non è visualizzato, il canale è protetto dalle cancellazioni e dai cambiamenti (eccetto per commenti di canale).

**11** –Indica se la potenza selezionata è alta (HI) o bassa (LW)



## **Pannello posteriore del ricetrasmittitore**

### **Descrizione**

- 1.** Presa per antenna
- 2.** Vite per terra
- 3.** Presa per connettore accordatore automatico d'antenna.
- 4.** Presa per altoparlante esterno 8 ohm (L/S)
- 5.** Presa per ingresso seriale RS-232 per equipaggiamenti ausiliari come un computer o ricevitore GPS.

## **Descrizione**

**6 .** 12V DC tensione di alimentazione

**7.** Presa per connettore Controllo Remoto per il controllo di alte unità

**8.** Presa per allarme esterno (per uso con chiamata selettiva se installata)

**9.** Presa a 10 pin per connettore GP per controllori ALE, modem e interfaccia fax

Pagina bianca

### 3 Uso del ricetrasmittitore

---

Questo capitolo spiega le basi a passi necessari per adoperare il ricetrasmittitore. Contiene:

- Tipi di chiamate 29
- Accensione del ricetrasmittitore 31
- Variazione del volume 33
- Selezione canali 34
- Selezione banda laterale o AM (USB/LSB/AM) 39
- Accordo antenna 41
- Uso del microfono 44
- Silenziamento del ricetrasmittitore 45
- Selezione del modo operativo 47
- Scansione per iniziare chiamate 50
- Variazione potenza del ricetrasmittitore 54
- Variazione brillantezza display 55
- Variazione contrasto display 56
- Uso del modo Clarifier 57
- Uso dell'opzione modo visualizzazione canale 58
- Uso del modo ricezione a sintonia libera 60
- Uso del modo visualizzazione tutte le impostazioni 64
- Personalizzazione del ricetrasmittitore 66

Potete già installare il ricetrasmittitore riferendovi al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 2, Installazione*. Le videate in questo capitolo presentano esempi di numeri canali e frequenze. Si può fare uso di numeri appropriati per il vostro ricetrasmittitore.

## Tipi di chiamata

La tabella di seguito elenca la gamma completa del tipo di chiamate per la serie HF SSB transceiver. Per specifiche dettagli chiamate, vedere *Capitolo 4, Sending calls*.

Il tono di chiamata le chiamate in fonia sono fissate dalla fabbrica per tutte le serie HF SSB ricetrasmittitori. Per trovare altri tipi di chiamata che sono fissati nella versione del vostro ricetrasmittitore, vedere il fronte di questa guida per l'elenco delle opzioni fissati nel ricetrasmittitore.

I tipi di chiamata che non sono stati fissati dalla fabbrica sono validi nelle opzioni dei ricetrasmittitori che voi stessi potete inserire. Per inserire un tipo di chiamata, contattare Codan per una password che vi abiliterà il tipo di chiamata per il vostro ricetrasmittitore. (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Password entry to enable transceiver options*).

<b>Tipo di chiamata</b>	<b>Descrizione</b>
ALE call	Una chiamata automatica ALE seleziona il migliore canale per uso di trasmissione di una chiamata. Ciò elimina la necessità di trasmettere chiamate selettive beacon su differenti canali per cercare il canale migliore su quale comunicare.
Emergency selcall	Una chiamata selettiva di emergenza è una semplice chiamata automatica via selettivamente chiamando qualsiasi stazione in una emergenza.
GPS Beacon call	Una chiamata beacon GPS ottiene il Global Positioning System (GPS) località di un'altra stazione.
GPS Position Call	Una chiamata GPS posizione trasmette la vostra Global Positioning System (GPS) località ad un'altra stazione.

<b>Tipi chiamata</b>	<b>Descrizione</b>
Group call	Un gruppo di chiamate simultaneamente chiama una quantità di stazioni. Il gruppo di stazioni chiamate possono essere posizionate da GPS, pagine di chiamate o chiamate selettive.
Page call	Una pagina di chiamate trasmettono messaggi. Consentono di lasciare un messaggio a un'altra stazione.
Status call	Uno stato di chiamata abilitano di ottenere informazioni circa un ricetrasmittitore remoto e controllare l'equipaggiamento connesso senza assistenza da un operatore a una stazione remota.
Secall	Una chiamata selettiva è il tipo base di chiamata selettiva. Permette di chiamare una specifica stazione per specificare l'indirizzo. Chiamate ALE, chiamate selettive di emergenza, chiamate beacon, chiamate GPS, pagina di chiamate, stato di chiamate e chiamate telefoniche sono tipi di chiamate selettive.
Selective Beacon call	Una chiamata selettiva beacon è usata per determinare manualmente il canale migliore da usare prima di chiamare una stazione per parlare o trasmettere informazioni.
Telcall	Una chiamata telefonica permette di usare il ricetrasmittitore per trasmettere chiamate telefoniche.
Tone call (fitted as Standard)	Un tono di chiamata vi permette di chiamare una stazione capace di riconoscere i due toni di segnale di chiamata.
Voice call (fitted as Standard)	Una voce di chiamata è il semplice tipo di chiamata da trasmettere. Si può chiamare qualsiasi stazione in ascolto sintonizzata o scansionata nel corrente canale.

## Accensione del ricetrasmittitore

Se avete impostato al ricetrasmittitore con un computer il numero identificativo (PIN), dovete necessariamente entrare questo PIN prima di usare il ricetrasmittitore.

Per dettagli sulla impostazione e la cancellazione dell'uso del PIN, riferirsi al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 9, PIN stup.*

Se avete dimenticato il PIN, si potrà ottenere una speciale password da Codan per cancellare il PIN prima di poter usare il ricetrasmittitore.

Per accender il ricetrasmittitore:

### Azione

### Note

1. Pressare il bottone **On/Off**

Viene presentato un breve messaggio della alimentazione

Se non necessita entrare il PIN il display presenterà il corrente canale selezionato:

Geneva Switzerland		
USB		
HI	<b>149</b>	<b>2040</b>
CALL	Rx	Pwr

Se il ricetrasmittitore richiede  
Il vostro PIN?

**SI** passo 2

**NO** passo 4

Se necessita entrare il PIN, il display presenterà:

Enter PIN
-----
ENTER

**Azione****Note**

---

**2.** Entrare il PIN dalla tastiera  
del microfono

Potete entrare il PIN usando le  
manopole **Select** e **Volume**

---

**3** Pressare **Enter**  
**R'call**

Esempio sul display

Geneva switzerland		
USB		
HI	<b>149</b>	<b>2040</b>
CALL	Rx	Pwr

Se il PIN è sbagliato, il ricetrasmittitore  
automaticamente si spegnerà. Rifare la  
procedura nuovamente.

---

**4** Adesso siete pronti per usare  
Il ricetrasmittitore

Siete in modo Canale, il modo  
operativo normale del ricetrasmitt.

Quando avete finito l'uso del ricetra  
spegnetelo premendo il bottone  
**On/Off.**



## Variazione volume

Per variare il volume dell'altoparlante:

	<b>Azione</b>		<b>Note</b>
<b>1</b>	Ruotate	<b>Volume</b>	Se volete variare il volume, e volete silenziarlo momentaneamente, spegnetelo  Il ricetrasmittitore emana un beep per il minimo e per il massimo volume.

## Selezione canali

Prima di poter trasmettere una chiamata, necessita selezionare un canale per l'uso.

Si può cambiare canale per:

- Visionare la lista dei canali
- Richiamare un numero di canale
- Richiamare un canale per la frequenza di ricezione
- Rispondendo ad un canale da un canale di memoria (vedere capitolo 5, *Reviewing calls held in memory*).

Ci sono due tipi di canali:

- Canali di trasmissione che permettono di trasmettere e ricevere chiamate
- Canali di sola ricezione che permettono la sola ricezione di chiamate.

Una barra sopra la frequenza del display indica che è un canale di sola ricezione (vedere Capitolo 2, *The display layout*).

## Selezionare un canale per visualizzare la lista dei canali

La via più semplice per selezionare un canale è visualizzare la lista dei canali impostata nel ricetrasmittitore.

Per selezionare un canale per visualizzare la lista dei canali:

Azione	Note
<p><b>1</b> In Modo canale, ruotare <b>Select</b></p> <p>fino a visualizzare il canale che si desidera.</p>	<p>Il ricetrasmittitore parte sempre da Modo Canale</p> <p>Per esempio, se si vuole il canale 149, fare scorrere la lista che si vede sul display</p>

Geneva Switzerland		
USB		
HI	<b>149</b>	<b>2040</b>
CALL	Rx	Pwr

## Selezionare un canale richiamando lo stesso numero di canale

Si può selezionare un canale direttamente entrando negli stessi numeri di canale. Questo metodo vi evita lo scorrimento della lunga lista dei canali.

Per selezionare un canale richiamando il numero del canale stesso:

### Azione

### Note

- 
- 1** In modo Canale, pressare  
**Enter**  
**R'call**

Il ricetrasmittitore parte sempre dal Modo Canale. Esempio sul display:

Recall Chan:
USB
HI <b>158 4010</b>
PROG Rx ENTER

- 
- 2** Entra il numero del canale  
dalla tastiera del microfono

Entrare quattro cifre

- 
- 3** Pressa **Enter**  
**R'call**

Esempio sul display per il canale  
numero 149

Geneva Switzerland
USB
HI <b>149 2040</b>
CALL Rx Pwr

Se si entra un numero di canale che non esiste, il ricetrasmittitore emana beep e seleziona il canale successivo al numero più alto inserito.

## Selezionare un canale richiamando la frequenza del canale

Se il richiamo dei canali per frequenza è commutato ON (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Recall channels by frequency on/off*), si può selezionare un canale richiamandolo con la frequenza inserita nel numero del canale.

Per selezionare un canale richiamandolo la frequenza del canale stesso:

### Azione

### Note

- 
- 1 In Modo Canale, pressare  
**Enter**  
**R'call**

Il ricetrasmittitore alla partenza in  
Modo Canale. Esempio sul display

```
Recall Chan:  -----
USB
HI  158  4010
PROG  Rx  ENTER
```

- 
- 2 Entrare la frequenza in KHz  
con un decimale, dai numeri  
della tastiera del microfono

Entrare 5 o 6 cifre, per esempio, per  
selezionare il canale su 2040 KHz  
entrare il numero 20400.

```
Recall Freq:  2.0400
USB
HI  158  4010
EXIT  Rx  ENTER
```

Quando entrate la quinta cifra, il display  
cambia da **Recall Chan** a **Recall Freq**.

## Azione

## Note

**3**    Pressa    **Enter**  
                  **R'call**

Per 2040 KHz, guarda il display

Geneva Swtzerland		
USB		
HI	<b>149</b>	<b>2040</b>
CALL	Rx	Pwr

Se entrate la frequenza di un canale che non esiste, il ricetrasmittitore emana beep e seleziona il canale successivo della frequenza in aumento.

## Selezione della banda laterale e AM (USB/LSB/AM)

Il Bottone **USB/LSB** del pannello di controllo commuta tra banda superiore (USB), banda inferiore (LSB) e AM (se disponibile), dipendono dall'impostazione corrente del canale.

Si può selezionare USB o LSB per:

- Impostazioni canale con LU con l'opzione (bassa o alta banda laterale selezionabili, vedere *Using View Channel Options mode a pag.58*.
- Tutti i canali di sola ricezione
- Sintonia libera nel modo Free-Tune Receiver

Si può selezionare AM per qualsiasi canale se la opzione è abilitata (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Password entry to enable transceiver options*)

La impostazione AM vi permette di trasmettere in AM a una stazione in AM che è impossibilitata a comunicare in banda laterale unica. La impostazione AM automaticamente opera anche in ricezione USB.

Si può ricevere e trasmettere in AM su qualsiasi impostazione AM. USB e LSB. Per le broadcast in AM si può trovare commutando tra USB e LSB per una ricezione migliore.

Per impostare il cambiamento USB/LSB/AM:

<b>Azione</b>	<b>Note</b>
<b>1</b> In Modo Canale, siate sicuri che il ricetrasmittitore non sia in scansione.	Vedere Scanning per iniziare le chiamate su pag.50
<b>2</b> Per commutare tra i possibili USB/LSB/AM per il canale corrente, pressare <b>USB/LSB</b>	A sinistra del display c'è indicata la impostazione: USB, LSB, o AM



## Accordare l'antenna

Se si ha un accordatore d'antenna manuale o automatico, è necessario sintonizzare l'antenna dopo aver selezionato il canale se state per trasmettere una chiamata.

Sebbene il ricetrasmittitore sintonizzerà automaticamente l'antenna è sempre una buona idea pressare il bottone **Tune** sempre quando si cambia canale. Accordare l'antenna facilita l'ascolto quando il canale è libero dalla fonia e dal traffico dati prima che parta una chiamata.

## Accordo manuale

Accordo antenna quando si ha un accordatore manuale:

### Azione

### Note

- 
- 1 In Modo Canale, selezionare il canale che si vuole usare

Esempio sul display:

Geneva Switzerland		
USB		
HI	<b>149</b>	<b>2040</b>
CALL	Rx	Pwr

- 
- 2 Pressate e tenete schiacciato **Tune** mentre manualmente accordate l'antenna.

## Accordatore automatico d'antenna

Questa procedura accorda l'antenna se si ha un accordatore automatico d'antenna.

Il ricetrasmittitore evidenzia lo stato dell'accordo con un messaggio sul display e una serie di beep.

<b>Messaggio</b>	<b>Beep</b>	<b>Significato</b>
Not Tuned (sul display per due secondi)	Due beep forti bassi	Antenna non ancora accordata
Tune Fail	Due beep forti bassi	Antenna con accordo disabilitato
Tune Pass	Due beep soft alti	Antenna accordata
Tuner Fault (sul display per 10 secondi)	Due beep forti bassi	Accordo fallito dopo due minuti
Tuning	Due beep soft alti per diversi secondi	L'antenna sta accordando

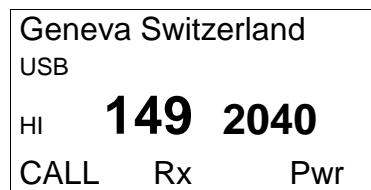
Per accordo antenna se avete un accordatore automatico:

**Azione**

**Note**

- 
- 1** In Modo Canale, selezionate il canale che volete usare e aspettate che il canale sia libero da traffico.

Esempio sul display:



- 
- 2** Pressa **Tune**

Durante l'accordo, il ricetrasmittitore emana beep per diversi secondi. L'accordo si completa in pochi secondi.

- 
- 3** Controllate il risultato dell'accordo dalla tavola precedente.

Leggete il messaggio sulla linea alta del display e ascoltate il tipo di beep.

## Uso del microfono

Quando parlate nel microfono:

- Tenere la parte alta del microfono vicino alla bocca.
- Tenera pressato in basso il bottone **PTT**
- Parlate chiaramente a volume e velocità normale
- Usate la parola “over” per indicare che avete finito di parlare e rilasciate il bottone **PTT**
- Ricordate che la vostra conversazione può essere monitorata da chiunque sia sintonizzato alla vostra stessa frequenza del trasmettitore.

Il ricetrasmittitore incorpora un Modo Sleep progettato dalla fabbrica per prevenire che il vostro ricetrasmittitore sia accidentalmente operativo premendo il PTT del microfono. Nel Modo Sleep, questo bottone non è operativo.

Il Modo Sleep non influenza il bottone **PTT** o il pannello frontale di controllo.

Il Modo Sleep parte quando il bottone PTT non è premuto per un minuto. Per cancellare il Modo Sleep, potete abbassare il bottone del microfono quando volete operare per due secondi fino a sentire due toni beep. Immediatamente dopo aver operato questo bottone.

Per salvarvi dopo aver detto “over” potete usare al rilascio del PTT del ricetrasmittitore l'emissione del Beep. Se avete commutato in ON questa possibilità, il ricetrasmittitore automaticamente indica che avete finito di parlare con la emissione del beep, questo tutte le volte che rilasciate il bottone **PTT**, Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, PTT release beep ON/OFF*.

Il ricetrasmittitore vi previene da trasmissione di un eccessivo periodo. Se volete cambiare questo limite di tempo, Riferirsi al *HF SSB transceiver refernce manual, Capitolo 7, PTT transmit cutout*.

## Il ricetrasmittitore silenziato

Muting permette di silenziare il ricetrasmittitore in modo da non sentire rumore di fondo indesiderato ritorna sul canale fino a quando si riceve una chiamata.

L'impostazione del silenziamento del ricetrasmittitore avviene tramite tre bottoni di controllo:

- Il bottone sul pannello di controllo **Voice Mute**
- il bottone del pannello di controllo **S'Call Mute** (selezionare selcall mute)
- il bottone **Mute** del microfono.

## Il bottone Voice Mute sul pannello di controllo

Selezione voice mute se vi aspettate di ricevere chiamate in fonia. Voice mute silenzia il ricetrasmittitore fino a quando riceve una voce.

Quando il ricetrasmittitore non è in scansione per iniziare chiamate, il bottone **Voice Mute** può essere commutato in voice mute ON e OFF. L'indicatore rosso in alto a sinistra del bottone è acceso quando è selezionata voice mute.

## Il bottone S'call Mute sul pannello di controllo

Selezionate S'call Mute se le chiamate selettive sono abilitate e se vi aspettate di ricevere chiamate selettive. S'call Mute silenzia il ricetrasmittitore assieme a trasmissione di chiamate selettive se il ricetrasmittitore è commutato.

Il bottone **S'call Mute** commuta la scelta ON e OFF. L'indicatore rosso acceso in alto a sinistra del bottone indica che è stato commutato in ON.

Pressando il **PTT** del microfono la S'call mute si commuta OFF.

## Il bottone Mute del microfono

Il bottone **Mute** del microfono commuta ON o OFF qualunque tipo di Mute selezionato per ultimo dal pannello di controllo (sia fonica che S'call Mute)

La selezione tra fonica e S'call Mute si commuta solamente dal pannello di controllo.

## Selezione del modo operativo

Il ricetrasmittitore ha 6 modi operativi:

- Modo canale (modo operativo normale)
- Modo clarifier
- Modo visualizzazione delle opzioni di canale
- Modo ricezione a sintonia libera
- Modo impostazione
- Modo visualizzazione di tutte le impostazioni

Il modo Canale permette di operare e in più descrive le procedure operative descritte in questo manuale.

Il modo clarifier permette di aggiustare la qualità del segnale audio per variare il tono del segnale ricevuto. Vedere *Using Clarifier mode a pagina 57*.

Il modo visualizzazione delle opzioni di canale permette di vedere le opzioni impostate in ciascun canale. Vedere *See Using View Channel Options Mode pagina 58*.

Il modo ricezione a sintonia libera, si può predisporre il ricetrasmittitore a ricevere segnali su qualsiasi frequenza compresa nel range, Vedere *Using Free-Tune Receiver mode a pagina 60*.

Il modo impostazione permette di visualizzare e cambiare impostazioni di controllo operativo del ricetrasmittitore. Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, capitolo 4, Using Setup mode procedures*.

Il modo visualizzazione di tutte le impostazioni permette di visualizzare tutte le impostazioni del ricetrasmittitore senza permettere alcun cambio. Vedere *Using View All Settings mode a pagina 64*.

## Cambio del modo operativo

Il ricetrasmittitore all'accensione parte in Modo Canale.

Per cambiare modo operativo:

### Azione

### Note

- 1 Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando non apparirà il modo che si vuole

Se si è usato il ricetrasmittitore in un modo diverso da Canale alla prima pressione ritorna in modo Canale.

Esempio su display del modo canale:

```
Fleet channel
USB
HI 158 4010
CALL Rx Pwr
```

Esempio in modo Clarifier:

```
CLARIFIER
USB
HI 158 4010
CALL - ..... + Pwr
```

Esempio del modo opzioni dei canali:

```
CHANNEL OPTIONS
Ch:158 Tx4.010
U P Rx4.010
S2 Id:185074 T-
```



## Azione

## Note

### 1 (continua)

Esempio sul display del modo ricezione a sintonia libera:

```
Free Tune Receiver
USB
HI  4,010.00
<      Rx      >
```

Esempio sul display del modo impostazioni:

```
SETUP MENU
1-Scan   2-Call
3-Config 4-More
EXIT           ENTER
```

Esempio su display della visualizzazione di tutte le impostazioni.

```
Option TxE
No of Channel: 121
Sel
EXIT           NEXT
```

## Scansione per chiamate in arrivo

La scansione permette al ricetrasmittitore di monitorare chiamate in arrivo in più frequenze o canali. Ciò si usa se si aspetta di ricevere chiamate da parecchie stazioni o da stazioni che trasmettono su più di una frequenza.

Il ricetrasmittitore scansiona l'elenco dei canali impostati in una tavola di scansione. Scansiona ripetutamente ciascun canale della tavola di scansione e monitora la chiamata in arrivo su una qualsiasi frequenza di canale.

Si può creare fino a tre tavole di scansione, ciascuna contenente fino a dieci canali. Si può selezionare la tavola di scansione da usare quando si vuole far partire la scansione del ricetrasmittitore. Per i dettagli del tipo di scansione e per impostare la tavola di scansione, riferirsi a *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Scan table creation*.

Se la scansione automatica della tavola di scansione è commutata ON, il ricetrasmittitore automaticamente fa partire la scansione dopo un tempo impostato (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, capitolo 8, Scan table automatic scanning start*).

Se avete impostato qualcuna delle tre tavole di scansione per la scansione ALE, automaticamente la scansione riprende con l'ultima tavola di scansione usata. Se non è una tavola di scansione ALE, automaticamente riprende la scansione dalla tavola di scansione N° 1.

Durante la scansione si può:

- Cambiare la impostazione Mute (vedere *Muting the transceiver ON, pagina 45*)
- Pausa temporanea della scansione.

Per la pausa della scansione ruotare la manopola **Select** del pannello di controllo. Si può, quando si usa questa manopola, visualizzare l'informazione circa i canali della tavola di scansione e ascoltare su qualcuno di questi canali. Si riprende la scansione immediatamente premendo il bottone **Scan**. Se non si tocca nessun bottone o manopola, dopo trenta secondi la scansione ripartirà

La scansione richiede un sistema di antenna adatto. Per la installazione mobile, si raccomanda l'antenna verticale con accordatore automatico.

## Selezione di una tavola di scansione e la partenza della scansione

Per selezionare una tavola di scansione e la partenza della scansione:

	Azione	Note
1	Pressare <b>Scan</b>	Esempio sul display: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">Scan Table: 1  Press SCAN to Scan EXIT            PROGRAM</div>
2	Per selezionare una delle tre tavole di scansione, ruotare <b>Select</b>	Selezionare 1, 2 o 3.
3	Per fare partire la scansione del ricetrasmittitore usando questa tavola di scansione, pressare <b>Scan</b>	Dopo aver sintonizzato, il display mostra i canali

## Azione

## Note

---

- 4** Per fermare la scansione del ricetrasmittitore, pressare **Scan**

Si può fermare la scansione premendo il **PTT** del microfono o lo **Scan** del del microfono.

## Partenza della scansione usando l'ultima tavola di scansione usata

Per iniziare la scansione dell'ultima tavola di scansione usata:

	Azione	Note
1	Pressare <b>Scan</b> dal tasto del microfono	Il display mostra la sequenza attraverso i canali.
2	Per fermare la scansione del ricetrasmittitore, pressare <b>Scan</b>	Si può anche fermare la scansione premendo il <b>PTT</b> oppure <b>Scan</b> del microfono.

## Cambio della potenza del ricetrasmittitore

Si può impostare il ricetrasmittitore a trasmettere in alta o in bassa potenza.

Abitualmente la impostazione è ad alta potenza. Per comunicazioni a breve distanze questa potenza potrebbe essere troppa. Per esempio, un segnale eccessivamente forte potrebbe causare distorsioni se il vostro ricetrasmittitore è situato a un altro ricetrasmittitore troppo vicino a voi.

Per cambiare potenza del ricetrasmittitore:

### Azione

### Note

- 
- 1** In Modo Canale, fate attenzione che il ricetrasmittitore non sia in scansione.

Vedere *Scanning incoming calls* a pagina 50.

- 
- 2** Per commutare tra alta e bassa potenza il ricetrasmittitore, pressate **F2**

A sinistra del display è indicata la potenza scelta: **HI** (alta, come in questo esempio) o **LO** (bassa):

Fleet channel		
USB		
HI	<b>158</b>	<b>4010</b>
CALL	Rx	Pwr

## Aggiustare la brillantezza del display

Si può aggiustare la brillantezza del display in qualsiasi momento.

Per aggiustare la brillantezza del display:

Azione	Note
1 Pressate e tenete premuto <b>On/Off</b> mentre ruotate <b>Volume</b>	Ruotate la manopola nel senso orario per incrementare la brillantezza e nel senso antiorario per diminuirla.
2 Dopo aver corretto la brillantezza rilasciate <b>On/Off</b>	Il ricetrasmittitore non deve essere spento se dovete aggiustare la brillantezza.  Si può aggiustare la brillantezza del display anche dal Modo Impostazione (riferimento al <i>HF SSB transceiver reference manual</i> , <i>Capitolo 6, Display brightness</i> ).

## Aggiustamento del contrasto del display

Si può aggiustare il contrasto del display in qualsiasi momento.

Per aggiustare il contrasto del display:

Azione	Note
<b>1</b> Pressare e tenere pressato <b>On/Off</b> mentre ruotate <b>Select</b>	Ruotate la manopola nel senso orario per incrementare il contrasto e nel senso antiorario per diminuirlo.
<b>2</b> Dopo aver corretto il contrasto, rilasciate <b>On/Off</b>	Il ricetrasmittitore non deve essere spento se dovete aggiustare il contrasto.  Si può aggiustare il contrasto del display anche dal Modo Impostazioni (riferimento al <i>HF SSB transceiver reference manual</i> , Capitolo 6, <i>Display contrast</i> ).



## Uso del modo Clarifier

Il Modo Clarifier permette di migliorare la chiarezza della voce che si può ascoltare aggiustando la frequenza del canale del ricetrasmittitore da abbinare al segnale del ricetrasmittitore.

Tutti i controlli funzionano allo stesso modo nel modo Clarifier come fanno in modo canale, eccetto per la manopola **Select**. Questa manopola è usata per operare il Clarifier e aggiustare il segnale pulendolo.

Quando si usa il bottone **Mode** per tornare al modo Canale, l'aggiustamento clarifier per il canale corrente rimane attivo. Se si cambia in un altro canale, l'aggiustamento viene riportato al valore centrale.

Per usare il Clarifier:

### Azione

### Note

- 
- 1 In Modo Canale, pressare **Mode**

Esempio sul display (per 5 secondi)

CLARIFIER
USB
HI <b>158 4010</b>
CALL - ..... + Pwr

Che saranno cambiati in:

Fleet channel
USB
HI <b>158 4010</b>
CALL - ..... + Pwr

- 
- 2 Per migliorare la voce ascoltata ruotare **Select**

Il ricetrasmittitore emetterà beep se viene superata l'impostazione minima o massima.

## Visualizzazione del modo Opzioni Canali

La visualizzazione del modo Opzioni Canali permette di visualizzare la impostazione di qualsiasi canale. Per cambiare impostazione del canale, fare riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*.

Se non si tocca nessun bottone o manopola per 30 secondi mentre si è in questo modo, il ricetrasmittitore automaticamente ritorna al Modo Canale.

La tavola seguente descrive le impostazioni di canale.

<b>Impostazione</b>	<b>Significato</b>
<b>U</b>	Banda laterale superiore.
<b>L</b>	Banda laterale inferiore.
<b>LU</b>	Bassa o alta banda laterale selezionabile.
<b>NP</b>	Non protetto. Si può modificare o cancellare questo canale.
<b>P</b>	Protetto. A parte di cambiamenti e commenti di canale, non si può modificare ne cancellare questo canale.
<b>S-</b>	Non si possono trasmettere chiamate selettive su questo canale.
<b>S1</b>	Canale usato per chiamate selettive gruppo 1
<b>S2</b>	Canale usato per chiamate selettive gruppo 2
<b>S3</b>	Canale usato per chiamate selettive gruppo 3
<b>S4</b>	Canale usato per chiamate selettive gruppo 4
<b>S5</b>	Canale usato per chiamate selettive gruppo 5
<b>T--</b>	Non si può trasmettere tono di chiamata su questo canale.
<b>T1</b>	Canale usato per tono frequenza gruppo 1
<b>T2</b>	Canale usato per tono frequenza gruppo 2
<b>T3</b>	Canale usato per tono frequenza gruppo 3
<b>T4</b>	Canale usato per tono frequenza gruppo 4

Per visualizzare le impostazioni di canale:

**Azione**

**Note**

- 
- 1** Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà Options Mode.

Esempio sul display:

CHANNEL OPTIONS	
Ch: 158	Tx 4.010
U P	Rx 4.010
S2 Id: 185074	T-

Le impostazioni del corrente canale sono sul display.

- 
- 2** Per visualizzare le impostazioni di un canale differente, ruotare **Select**

Se non si tocca nessun bottone o manopola per 30 secondi, il ricetra ritorna automaticamente sul Modo Canale.

- 
- 3** Per ritornare al Modo Canale pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà Channel Mode

Esempio sul display:

Fleet channel		
USB		
HI	<b>158</b>	<b>4010</b>
CALL	Rx	Pwr

## Uso del modo sintonia libera in ricezione

Il modo ricezione a sintonia libera permette di sintonizzare il ricevitore su qualsiasi frequenza che vi permette il ricetrasmittitore che opera nel range di (250 KHz ÷ 30 MHz).

Si può temporaneamente cambiare la frequenza del canale corrente oppure si può entrare una nuova frequenza. Quando si ritorna al Modo Canale, la frequenza riprenderà il valore originale. Se si vuole salvare la frequenza impostata nel modo sintonia libera in ricezione, puoi creare un canale per questo scopo. Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation in Free-Tune Receiver mode.*

## Impostazione di una frequenza in ricezione

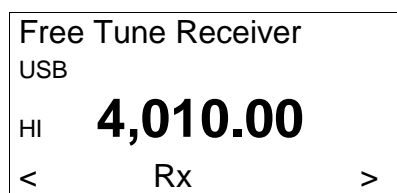
Impostare una frequenza in ricezione usando il pannello di controllo:

### Azione

### Note

- 1 Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà Free-Tune Receiver mode

Esempio sul display:



Il display presenta la frequenza del del canale corrente.

## Azione

## Note

- 
- 2** Per sintonizzare l'antenna  
pressare **Tune**

Vedere *Tuning the antenna a pagina 41* per dettagli su accordo antenna.

Mentre si rimane sul Modo Sintonia libera in ricezione non è necessario l'accordo dell'antenna.

- 
- 3** Per spostare il cursore su una  
cifra che si vuole modificare,  
pressa **F1**  
per muovere a sinistra,  
**F2**  
per muoversi a destra.

Il cursore è nella linea piccola sotto una  
cifra della frequenza.

- 
- 4** Per cambiare una cifra, ruotare  
**Select**

Ripetere i passi 3 e 4 per completare  
l'impostazione.

Per ritornare al Modo Canale, pressare  
ripetutamente **Mode**  
fino a quando si vedrà sul display il  
Modo Canale. La frequenza ritorna al  
valore originale.

## Entrare una frequenza in ricezione

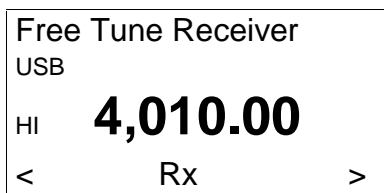
Per entrare direttamente una frequenza in ricezione usando il microfono:

### Azione

### Note

- 
- 1** Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando su display si leggerà Free-Tune Receiver mode

Esempio sul display:

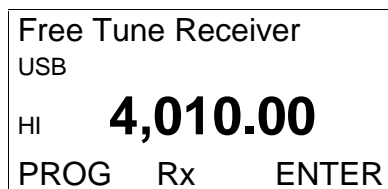


Free Tune Receiver  
USB  
HI **4,010.00**  
< Rx >

Il display presenta la frequenza corrente del canale.

- 
- 2** Pressare **Enter R'call**

Esempio sul display:



Free Tune Receiver  
USB  
HI **4,010.00**  
PROG Rx ENTER

- 
- 3** Entrare la frequenza in KHz con due decimali con i tasti del del microfono.

Per esempio, per entrare 3920KHz entrare 392000.

## Azione

## Note

---

- 4 Per ritornare al Modo sintonia libera in ricezione, pressare  
**Enter**  
**R'call**  
del microfono.

Per tornare al Modo Canale pressare ripetutamente **Mode** fino a quando

si vedrà sul display il Modo Canale. La frequenza ritornerà al suo valore originale.

## Visualizzazione di tutti i modi impostati

La visualizzazione di tutti i modi impostati permette la visualizzazione delle impostazioni di controllo e operatività del ricetrasmittitore.

Si possono visualizzare le seguenti informazioni (gli apparati sul display dipendono dalle opzioni commutate ON e che sono fissati nel ricetrasmittitore):

- Numero dei canali impostati e abilitati dalle opzioni del ricetrasmittitore
- Tempo e data
- Software del ricetrasmittitore relativo.
- Pannello di controllo (pannello frontale) e relativo software
- L'ID del ricetrasmittitore (codice di identificazione)
- Scansione automatica, chiamate selettive silenziate, indirizzi compatibili di 4 cifre.
- Gruppi di chiamate selettive S1 ÷ S5 tenendo il proprio indirizzo.
- Indirizzo di stazione per chiamata selettiva di una emergenza.
- Canali di trasmissione chiamata selettiva di emergenza.
- Ricezione di chiamate selettive di emergenza.
- 99-beacon, chiamata telefonica, blocco della chiamata selettiva.
- Gruppi di tono di chiamata T1 ÷ T4.
- Richiamo per frequenza, beep altoparlante.
- PTT fuori tempo, beep PTT.
- Modo RS-232, baud (velocità di trasmissione) RS-232, GPS fuori tempo.
- Antenna banda/canale, RF guadagno.
- PA range frequenza (range di frequenza di trasmissione del ricetrasmittitore).



Se volete cambiare qualcuna di queste impostazioni, fare riferimento a *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 4, Using Setup mode procedure.*

Se non toccate nessun bottone o manopola per 30 secondi dal corrente modo, il ricetrasmittitore automaticamente ritorna al modo Canale.

Per visualizzare le impostazione operative del ricetrasmittitore:

Azione	Note
<p><b>1</b> Pressare ripetutamente <b>Mode</b> fino a quando si vedrà sul display View All Settings mode.</p>	<p>Esempio sul display:</p> <div data-bbox="874 976 1246 1149" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <pre>Option TxE No of Channel: 121 Sel EXIT          NEXT</pre> </div>
<p><b>2</b> Per visualizzare più impostazioni sul ricetrasmittitore, ruotate <b>Select</b></p>	<p>Se non toccate nessun bottone o manopola per 30 secondi, il ricetrasmittitore automaticamente ritorna al modo Canale</p>
<p><b>3</b> Per ritornare al modo Canale pressare <b>Mode</b></p>	<p>Esempio sul display:</p> <div data-bbox="890 1666 1278 1852" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <pre>Fleet channel USB HI 158 4010 CALL Rx Pwr</pre> </div>

## Personalizzazione del vostro ricetrasmittitore

Adesso siete pronti per personalizzare il vostro ricetrasmittitore da poter così operare in modo efficiente nella vostra rete. Questa sessione vi aiuterà ad ottenere la partenza.

Una volta che la stazione è messa in esecuzione, si può ottenere il cambio di impostazioni e futuri personalizzazioni della vostra stazione.

Per dare un'idea delle impostazioni generali operative che si possono cambiare, fare riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel and scan table setup, e Capitolo 4, Using Setup mode procedures*. Per molti di queste impostazioni non si avrà mai bisogno di cambiare dal momento che sono già stati istituiti per soddisfare l'utente più comune.

Per sapere quali impostazioni è necessario fare per essere in grado di inviare e ricevere ogni tipo di chiamata, leggete le descrizioni per ogni tipo di chiamata nel *Capitolo 4, Sending calls*.

## Operazioni generali del ricetrasmittitore

Probabilmente si vuole:

- Impostare l'orologio (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, Clock setting*)
- Ripristinare la calibrazione dell'orologio nella posizione centrale (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, Clock calibration*)
- Impostazione della tavola di scansione in modo da poter eseguire la scansione per le chiamate in arrivo per più di una frequenza (riferimenti al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Scan table creation*).

Si consiglia:

- Impostazione di un messaggio personalizzato che appare brevemente ogni volta che si accende il ricetrasmittitore (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Power up message on/off*).
- Cambio iniziale dell'impostazione mute usato quando si accende il ricetrasmittitore (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Power up mute setting*).
- Impostazione del ricetrasmittitore per iniziare automaticamente la scansione se non si tocca alcun bottone o manopola per un certo periodo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Scan table automatic scanning start*).
- Cambio della impostazione guadagno RF per soddisfare il livello di interferenze elettriche nell'area dove la stazione è collocata (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, RF gain on/off*).

## Trattamento chiamate selettive

Se il ricetrasmittitore è predisposto per trasmettere chiamate selettive, si dovrebbe:

- Impostare il vostro indirizzo in un gruppo di chiamate selettive assieme ad altre stazioni che vi possono chiamare (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address creation and editing*).
- Assegnare i canali al gruppo chiamate selettive che sono in uso per trasmissioni di chiamate (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).
- Considerazione di come il ricetrasmittitore possa comunicare con stazioni che sono incapaci di usare indirizzi più lunghi di quattro cifre (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address size compatibility*).

## Trattamento chiamate telefoniche

Se il ricetrasmittitore è predisposto per le chiamate telefoniche, si dovrebbe:

- Impostare un gruppo di chiamate selettive per uso in chiamate telefoniche (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Assegnare i canali al gruppo di chiamate selettive impostate per chiamate telefoniche (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).
- Impostazione di una lista con i numeri telefonici delle persone che più comunemente chiamiamo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Telephone directory creation*).

**Pagina bianca**

## 4 Trasmissione chiamate

---

Questo capitolo presenta il modo di trasmettere:

- Chiamate ALE (72)
- Chiamate selettive di emergenza (76)
- Chiamate beacon GPS (81)
- Pagine di chiamate (89)
- Chiamate selettive (95)
- Chiamate beacon selettive (98)
- Stato chiamate (101)
- Chiamate telefoniche (108)
- Tono di chiamate (115)
- Chiamate in fonia (117)

Questo capitolo copre il range completo dei tipi di chiamate per tutta la serie dei ricetrasmittitori HF SSB. Per trovare qualche tipo di chiamata che può trasmettere il vostro ricetrasmittitore, vedere l'inizio di questa guida per la lista delle opzioni fissate nel ricetrasmittitore. Tutta la serie dei ricetrasmittitori HF SSB possono trasmettere chiamate in fonia e in tono.

Quando si fa una chiamata, la stazione che si sta chiamando necessita di avere la frequenza impostata nel canale che si sta usando.

In qualsiasi procedura di chiamata a cominciare dall'inizio trasmissione, il ricetrasmittitore automaticamente si commuta ritornando al modo Canale se non si tocca nessun bottone o manopola per 30 secondi. Se succede questo, ripetere la procedura di partenza nuovamente.

Messaggi come **No calls available** sono visualizzati sul display se il tipo di chiamata che si sta tentando di trasmettere non è abilitata. Se questo si verifica, controllare la lista delle condizioni della partenza delle procedure delle chiamate sotto la testata *Before you can send this call, you need to...(Prima di poter trasmettere questa chiamata, vi necessita...)*

Le visualizzazioni in questo capitolo presentano esempi di numeri di canali e frequenze. Si possono usare numeri appropriati per il vostro ricetrasmittitore.

## Chiamata ALE

Una chiamata Automatic Link Establishment (**ALE**) automaticamente seleziona il canale migliore per usare la trasmissione della chiamata. Questo rimuove la necessaria trasmissione selettiva delle chiamate beacon su differenti canali per cercare il canale migliore per la comunicazione.

Quando si trasmette una chiamata ALE, il controllore ALE seleziona la frequenza migliore dalla presente lista dei canali e per tentativi stabilisce un collegamento con l'altra stazione sul canale. Se fallisce, seleziona il successivo canale migliore e riprende la procedura nuovamente. Questo processo si ripete fino a quando viene stabilito un collegamento o non ci sono più canali da provare.

Le chiamate ALE consentono l'uso di indirizzi di stazioni in entrambi numeri e alfanumerici. Un indirizzo numerico è di 6 cifre o meno. Un indirizzo alfanumerico è composto un numero maggiore di 6 cifre e può contenere una o più lettere A ÷ Z, "@", e ?. La massima lunghezza è di 15 caratteri.

Per impostare un indirizzo alfanumerico nel vostro ricetrasmittitore, riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, ALE alphanumeric address setup*.

Quando si usa una chiamata con indirizzo alfanumerico, il vostro indirizzo è usato per identificare nella chiamata la vostra stazione.

Quando si fa una chiamata di indirizzo numerico, il vostro indirizzo numerico è usato per identificare la vostra stazione. (impostate il gruppo assegnato di chiamate selettive al corrente canale).

Per futuri dettagli, fare riferimento al *9300 ALE controller user guide* (Codan part number 15-04046).



## Prima di poter trasmettere una chiamata ALE, necessita:

- Connettere un controllore ALE e correggere la velocità di trasmissione del collegamento RS-232 (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 11, Connecting ancillary equipment*)
- Fare in modo che la stazione che si sta chiamando è predisposta per chiamate ALE.
- Impostare il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Impostare il vostro indirizzo alfanumerico se intendete chiamare un indirizzo alfanumerico (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, ALE alphanumeric address setup*).
- Impostare un canale per chiamate selettive (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and edeting*).
- Impostare una tavola di scansione per le chiamate ALE (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Scan table creation*).

Per trasmettere una chiamata ALE:

### Azione

### Note

- 
- 1 Normalmente il ricetrasmittitore sarebbe in modo ALE Scan

Esempio sul display quando è in modo ALE Scan:

ALE Scan		
USB		
HI	<b>208</b>	<b>5820</b>
CALL	Rx	Pwr

## Azione

## Note

- 
- 2** Per uscire dal modo ALE Scan  
pressare **Call** dal microfono

Esempio sul display:

ALE : 185071-----
USB
HI <b>208 5820</b>
CALL Rx Pwr

Nella parte alta a destra del display si presenta l'indirizzo della stazione chiamata.

- 
- 3** Entrare l'indirizzo che volete chiamare (se è diverso da quello del display. Dalla tastiera del microfono.

Entrare non più di 15 caratteri o numeri, da sinistra a destra.

Se il ricetrasmittitore emette beep quando voi provate ad entrare l'indirizzo, il canale deve essere impostato per gli indirizzi numerici. Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Secall address setup.*

- 
- 4** Per trasmettere la chiamata  
pressare, **Call** del microfono  
  
oppure **F1** dal pannello di controllo

Ascoltare il tono di chiamata del vostro ricetrasmittitore. Esempio sul display:

ALE calling:
USB
HI <b>208 5920</b>
CALL Tx-----

Quando il controllore ALE ha stabilito il migliore canale da usare, sul display apparirà:

Link Established 185074
USB
HI <b>208 5820</b>
CALL Rx

## Azione

## Note

---

**5** Attendere che l'operatore dell'altra stazione vi richiami.

L'operatore viene avvisato della chiamata da un allarme che suona come un telefono.

Se la stazione non è attenta, aspettare per essere richiamata.

---

**6** Per ripartire la scansione  
pressare **Scan**  
**8**  
dal microfono.

Adesso che avete finito la chiamata si desidera che il ricetrasmittitore sia pronto a rilevare successive chiamate per voi.

## Chiamate selettive di emergenza

Una chiamata selettiva di emergenza è una semplice via automatica di chiamata selettiva per qualsiasi stazione in una emergenza.

Una chiamata selettiva di emergenza:

- Si evita di dover selezionare i canali e gli indirizzi per l'invio della chiamata in quanto questa informazione è preimpostata.
- L'operatore deve stare in allerta per altre stazioni per un allarme speciale di emergenza.
- Automaticamente trasmettere la vostra posizione GPS e la vostra stazione è impostata per il GPS (vedere *GPS position call on page 85*).

Se non è stato impostato alcun canale di emergenza, sarà necessario selezionare il canale prima di trasmettere la chiamata.

Se si sono impostati più di un canale di emergenza, il ricetrasmittitore trasmetterà chiamate su successivi canali di emergenza fino a quando la chiamata è stata inviata una volta su ogni canale o interrompere il processo di chiamata premendo il tasto PTT.

**Prima di poter trasmettere una chiamata selettiva di emergenza, è necessario:**

- Impostare l'indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Impostare l'indirizzo di chiamata su quattro canali di emergenza per essere usati (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, Emergency Selcall transmit setup*).
- Siate sicuri che la stazione che state chiamando sia impostata per ricevere chiamate selettive di emergenza.

## Chiamate selettive di emergenza su canali preimpostati

Questa procedura trasmette una chiamata selettiva di emergenza usando canali di emergenza preimpostati. Se non si sono impostati i canali di emergenza, la chiamata viene trasmessa sul canale corrente.

### Azione

### Note

- 1 Pressare e tenere per due secondi  
**Emgcy  
Call**

Ascoltare i beep. Il canale cambia con il primo canale di emergenza (se il canale di emergenza è stato impostato):

Select Emgcy channel  
USB  
HI **211 4920**  
Rx

Dopo due secondi, parte l'accordo dell'antenna seguito dal tono di chiamata:

Emegcy calling: 155054  
USB  
IH **211 4920**  
Tx

Il ricetrasmittitore attende 10 secondi e ripete la chiamata sul successivo canale di emergenza presente:

Next call in 10 sec.  
USB  
HI **215 2470**  
Rx

## Azione

## Note

---

**2** Iniziare a parlare dopo aver sentito il segnale di ritorno premendo il **PTT**

Le altre stazioni rispondono trasmettendo un segnale di ritorno come una sirena.

Si può ascoltare un tono di accordo prima che altre stazioni accordano automaticamente l'antenna.

Pressando il bottone **PTT** blocca il processo di chiamata e cambia ulteriore canale.

# Chiamata selettiva di emergenza con selezione di canale manuale

Questa procedura permette di selezionare il canale prima di trasmettere un chiamata selettiva di emergenza.

## Azione

## Note

- 
- 1 In modo Canale, premere e rilasciare **Emgcy Call**

La velocità dei beep è lenta. Si hanno 30 secondi per selezionare un canale prima che il ricetrasmittitore ritorni al Modo canale. Esempio sul display:

```
Select Emgcy channel
USB
HI 211 4920
Rx RECALL
```

Se si vuole bloccare la chiamata, premere il **PTT**

- 
- 2 Se si vuole selezionare un canale, ruotare **Select**

Esempio sul display:

```
Select Emgcy channel
USB
HI 211 4920
Rx RECALL
```

Continuare al passo 5

Se si vuole richiamare un canale, premere **Enter R'call** del microfono.

Esempio sul display:

```
Recall Chan: -----
USB
HI 211 4920
EXIT Rx RECALL
```

**Azione****Note**

---

**3** Entrare il numero del canale dalla tastiera del microfono

---

**4** Pressare **Enter**  
**R'call**  
dal microfono.

Esempio sul display per il canale 145:

Select Emgcy channel	
USB	
HI	<b>145</b> <b>6780</b>
	Rx RECALL

---

**5** Pressare e trattenere per due secondi **Emdcy Call**

Ascoltate il tono di chiamata del ricetra.  
Esempio sul display:

Emgcy calling:	155054
USB	
HI	<b>145</b> <b>6780</b>
	Tx

---

**6** Iniziare a parlare dopo aver sentito il segnale di ritorno, pressando il **PTT**

Le altre stazioni risponderanno con un segnale tipo sirena. Si può ascoltare il tono di accordo prima che le altre stazioni accordano automaticamente l'antenna.



## Chiamata beacon GPS

Il GPS (Global Positioning System) è un sistema per visualizzare la posizione geografica di una stazione. I ricevitori GPS captano le ordinate di latitudine e longitudine dati dal passaggio dei satelliti.

Una chiamata beacon GPS ottiene la posizione globale di altra stazione.

Quando una stazione riceve una chiamata beacon GPS, automaticamente trasmette l'informazione GPS. L'operatore non sta all'erta per ricevere una chiamata. Per esempio, un gestore di trasporti potrebbe inviare una chiamata beacon GPS per localizzare una stazione mobile su un veicolo di consegna.

Se la stazione chiamata ha impostato un tasto privato, sarà necessario impostare lo stesso tasto privato nel vostro ricetrasmittitore per abilitare la ricezione dell'informazione GPS da questa stazione.

**Prima di poter trasmettere una chiamata beacon GPS, è necessario:**

- Abilitare le chiamate GPS (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Password entry to enable transceiver options*).
- Essere sicuri che la vostra stazione sia anche impostata per l'uso GPS.
- Controllare se necessita per l'incontro con altre stazioni, l'uso di un tasto privato (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual Capitolo 5, Call privacy on/off*).
- Impostare il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Sycall address setup*).
- Impostare un canale per chiamate selettive (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Per trasmettere una chiamata beacon GPS:

**Azione**

**Note**

---

**1** In modo Canale, selezionate una delle frequenze scansionabili da altre stazioni.

---

**2** Attendere fino a quando il canale sarà libero da qualsiasi traffico

Temporaneamente commutate OFF qualsiasi silenziamento in modo da potere ascoltare l'attività del canale.

---

**3** Pressare **F1**

Il display presenterà l'ultimo tipo di chiamata fatta:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

Nella posizione alta a destra è presentato l'indirizzo dell'ultima stazione chiamata.

---

**4** Pressare ripetutamente **F2** fino a quando vedrete il beacon GPS in alto alla linea del display.

Esempio sul display:

GPS beacon:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

## Azione

## Note

- 
- |  |  |
|--|--|
| <b>5</b> Entrare l'indirizzo che volete chiamare (se è diverso da quello che appare sul display) dalla tastiera del microfono. | Se il ricetrasmittitore emette beep quando state tentando di entrare l'indirizzo, al canale deve essere impostato l'indirizzo (riferimento al <i>HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup</i> ). |
|--|--|
- 

- 6** Per trasmettere la chiamata, Pressare **Call**
- oppure **F1**

Potete ascoltare il tono di chiamata del vostro ricetrasmittitore. Esempio sul display:

GPS beacon	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx

Mentre il ricetrasmittitore aspetta di riconoscere la chiamata, il display presenta questo:

Awaiting response	
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx

Se la chiamata ha avuto successo, l'informazione GPS si presenterà sul display sulla linea alta per 30 secondi.

Se la chiamata non ha avuto successo, il display si presenterà così per 30 secondi:

No response	
USB	
HI	<b>208 5820</b>
Call	Rx

## Azione

## Note

---

**7** La chiamata ha avuto successo?

**Si** Passo 8

**No** Passo 1

Se sul display appare **No response**, provate a trasmettere la chiamata nuovamente. Se la chiamata ripetuta non va ancora, provate un altro canale.

Se appare sul display **No remote GPS**, la chiamata fallisce perché l'altra stazione non ha il ricevitore GPS connesso o non ha informazioni GPS.

---

**8** Per ripartire la scansione, pressare **Scan**

Adesso avete finito la chiamata, se volete il ricetrasmittitore è pronto per riprendere successive trasmissioni di chiamate.

Le informazioni GPS vengono poste nella memoria delle chiamate. Per visualizzarle, vedere il *Capitolo 5, Reviewing calls held in memory*.

## Chiamata posizione GPS

Il GPS (Global Positioning System) è un sistema per visualizzare la posizione geografica di una stazione. Il ricevitore GPS rileva le coordinate di latitudine e longitudine dal passaggio dei satelliti.

Una chiamata posizione GPS trasmette la vostra globale posizione ad un'altra stazione.

Se volete essere sicuri di fare chiamata solamente ad una stazione che riceve la vostra GPS posizione, usate la chiamata privata impostata sul vostro ricetrasmittitore. Impostando un cifrario privato, limitate le stazioni che possono ricevere la vostra posizione GPS se queste stazioni usano lo stesso cifrario privato. Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, Call privacy on/off*.

Si possono trasmettere le chiamate di posizione GPS simultaneamente ad un insieme di stazioni di un gruppo chiamata.

**Prima di poter trasmettere una chiamata di posizione GPS, è necessario:**

- Connettersi ad un ricevitore GPS e impostare correttamente l'RS-232 e la velocità di trasmissione dati (baud rate) (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 11, Connecting ancillary equipment*).
- Abilitare la chiamata GPS (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Password entry to enable transceiver options*).
- Essere sicuri che la stazione chiamata sia impostata all'uso del GPS.
- Decidere se si vuole usare un cifrario privato (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, Call privacy on/off*).
- Impostare il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Impostare un canale per la chiamata selettiva (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Per trasmettere una chiamata posizione GPS:

**Azione**

**Note**

---

**1** Cercare un canale buono per l'uso, trasmettere chiamate selettive beacon sulle frequenze scansionabili dalle altre stazioni.

Vedere *Selective beacon call* a pag.98

---

**2** In modo Canale, selezionare il canale migliore e attendere che sia libero da voci dati e traffico.

---

**3** Pressare **F1**

Il display presenterà l'ultimo canale utilizzato:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

---

**4** Pressare ripetutamente **F2** fino a quando si vedrà **Send GPS info** in alto sul display.

Esempio sul display:

Send GPS info:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

**Azione****Note**

- 
- 5** Entrare il vostro indirizzo desiderato (se diverso da quello del display) dai tasti del microfono.

Per trasmettere un gruppo di chiamata, cambiare le ultime due cifre in 00.

Se il ricetrasmittitore emette beep quando provate ad entrare l'indirizzo, il canale è stato impostato con un indirizzo fisso. Riferimento al *HF SSB transceiver reference Manual, Capitolo 8, Selcall address setup.*

---

- 6** Per trasmettere la chiamata, pressa **Call**

Asscoltate il tono di chiamata del ricetra. Esempio sul display:

Send GPS info:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx

Aspettare 20 secondi, le altre stazioni riconosceranno la vostra chiamata trasmettendo 4 toni beep di segnali di ritorno (salvo che trasmettiate una chiamata di gruppo). Prima si può ascoltare un tono di accordo se questa stazione ha un accordatore automatico d'antenna.

---

- 7** La chiamata ha avuto successo?  
**Si passo 8**  
**No passo 2**

Se la chiamata è fallita, provate a trasmettere nuovamente. Se fallisce ancora, cambiare canale.

## Azione

## Note

---

**8** Per riprendere la scansione,  
pressare **Scan**

- Adesso se avete finito la chiamata,  
se volete, il ricetrasmittitore è pronto  
per intercettare successive chiamate  
da voi trasmesse.



## Chiamata pagina

Una trasmissione di pagina di chiamata è un testo di messaggio. Permette di lasciare un messaggio ad un'altra stazione.

Il messaggio non può essere superiore a 64 caratteri.

Si può:

- Entrare un messaggio quando si trasmette una chiamata.
- Si possono preparare e conservare in memoria fino a tre messaggi pronti da trasmettere (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Page call canned message setup*).

Se si vuole essere sicuri che una sola stazione che state chiamando riceva il messaggio, usare la chiamata privata che è impostata nel vostro ricetrasmittitore. Per impostare un cifrario, per limitare le stazioni che possono ricevere il vostro messaggio usare lo stesso cifrario personale della stazione che volete collegare.

Si possono trasmettere pagine di chiamata simultaneamente a stazioni di un gruppo di chiamata.

### **Prima di poter trasmettere pagine di chiamata, è necessario:**

- Decidere se volete usare un cifrario privato (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, Call privacy on/off*).
- Decidere se volete preparare il messaggio preventivamente. Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 7, Page call canned message setup*, per informazioni circa la preparazione e la conservazione messaggi.
- Impostare il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Impostare il canale per chiamate selettive (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Per trasmettere una pagina di chiamata:

**Azione**

**Note**

- 
- 1** Trovare un buon canale per usare, trasmissione chiamate beacon selettivi sulle frequenze scansionate da altre stazioni.

Vedere *Selective becon call* a pagina 98.

- 
- 2** In modo Canale, selezionare il canale migliore e aspettare che il canale sia libero da voci o altro traffico.

- 
- 3** Pressare **F1**

Esempio sul display:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

Nella posizione alta a destra del display è presentato l'indirizzo dell'ultima stazione collegata.

- 
- 4** Pressare ripetutamente **F2** fino a quando si vedrà sul display **Page call** sulla linea alta

Esempio sul display:

Page call:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

**Azione****Note**

- 
- 5** Entrare l'indirizzo che si vuole chiamare (se è diverso da quello che appare sul display) dalla tastiera del microfono.

Se si vuole trasmettere un gruppo di chiamata, cambiare le ultime due cifre in 00.

Se il ricetrasmittitore emette beep quando si prova ad entrare l'indirizzo, il canale deve essere impostato fissando l'indirizzo. Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*.

- 
- 6** Pressare **Call**

Il display presenterà l'ultimo messaggio trasmesso, per esempio, messaggio salvato 2:

oppure **F1**

Page call: 2	185074
Please call me	
Enter page message	
CALL	Rx EDIT

- 
- 7** Per selezionare un messaggio salvato diverso, ruotare **Select**

Esempio di messaggio salvato 3:

Page call: 3	185074
Leaving base 4 PM	
Enter page message	
CALL	Rx EDIT

**Azione****Note**

- 8** Se volete correggere il messaggio del display o entrare un nuovo messaggio, Pressare **F2**

Esempio sul display:

Page call:3	185074
Leaving base	4 P M
Enter page message	
CALL	Rx CLEAR

Per cancellare testo esistente, pressare **F2**

Selezionare ciascun carattere usando **Select**

Entrare al massimo 64 caratteri

E muoversi tra i caratteri usando **Volume**

Per fare apparire qualche parte del messaggio nascosto, ruotare **Volume**

Il cambio del messaggio salvato è valido solo per questa chiamata

- 9** Per trasmettere la chiamata, pressare **Call**  
Oppure **F1**

Ascoltare il tono di chiamata del ricetra.  
Esempio sul display:

Paging:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx

## Azione

## Note

9 (continua)

Mentre il ricetrasmittitore attende 20 secondi per riconoscere la chiamata, guardare il display:

Awaiting response
USB
HI <b>208 5820</b>
CALL Rx

Se la chiamata ha successo, il display fa apparire per tre secondi:

Page Call succeeded
USB
HI <b>208 5820</b>
CALL Rx

Se la chiamata non ha successo, sul display apparirà per tre secondi:

No response
USB
HI <b>208 5820</b>
CALL Rx

10 La chiamata ha avuto successo?  
**Si** passo 11  
**No** passo 2

Se la chiamata fallisce, provate a trasmettere nuovamente. Se la chiamata fallisce ancora, provate un altro canale.

## Azione

## Note

---

- 11** Per fare ripartire la scansione  
pressare **Scan**  
**8**  
dalla tastiera del microfono.

Ora che avete finito la chiamata,  
se lo desiderate, il ricetrasmittitore  
sarà pronto a rilevare chiamate  
successive trasmesse per voi

## Chiamate selettive

Una chiamata selettiva è tipo base di chiamata selettiva.

Si possono trasmettere chiamate selettive simultaneamente in un range di gruppo di chiamate.

**Prima di poter trasmettere una chiamata selettiva, è necessario impostare:**

- Il proprio indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Un canale per chiamate selettive (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Per trasmettere una chiamata selettiva:

### Azione

### Note

- 
- |          |  |
|----------|--|
| <b>1</b> | Per cercare un buon canale da usare, trasmettere chiamate beacon selettive sulla frequenza scansionata per altre stazioni. |
|----------|--|

Vedere *Selective beacon call* a pag.98

- 
- |          |   |
|----------|---|
| <b>2</b> | In Modo Canale, selezionare il canale migliore e aspettare che il canale sia libero di voci e altro traffico. |
|----------|---|

## Azione

## Note

---

### 3 Pressare **Call**

Esempio sul display:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

In alto a destra del display si presenta l'indirizzo dell'ultima stazione chiamata.

---

### 4 Entrare l'indirizzo di chi volete chiamare (se è diverso da quello sul display) dalla tastiera del microfono

Per la trasmissione di un gruppo di chiamate, cambiate le ultime due cifre in 00.

Se il ricetrasmittitore emana beep quando si prova ad entrare l'indirizzo, il canale ha bisogno di impostare un indirizzo fisso.

Riferimento al *HF SSB transceiver reference Manual, Capitolo 8, Selcall address setup.*

---

### 5 Per trasmettere la chiamata, pressare **Call** oppure **F1**

Ascoltare il tono di chiamata del ricetra.  
Esempio sul display:

Calling:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx



## Azione

## Note

---

5 (continua)

Dopo 20 secondi, l'altra stazione automaticamente riconosce la chiamata e trasmette 6 toni beep come segnali di ritorno (salvo che non trasmettiate gruppo di chiamate). Si può ascoltare prima un tono di accordo se questa stazione ha un accordatore automatico d'antenna.

---

6 Aspettare che l'altro operatore della stazione vi parli.

L'operatore viene avvisato della chiamata da parte di un allarme che suona come un telefono.

Se la stazione non è attenta, aspettare per chiamare nuovamente.

---

7 Per ripartire la scansione  
pressare **Scan**  
**8**  
dalla tastiera del microfono.

Adesso che avete finito la chiamata, se lo desiderate, il ricetrasmittitore è pronto per rilevare successive chiamate per voi.

## **Chiamata selettiva beacon**

Le chiamate beacon selettive aiutano a determinare manualmente il miglior canale da usare prima di chiamare una stazione per parlare o trasmettere informazioni.

Si possono trasmettere chiamate beacon selettive se alcune opzioni di chiamata sono fissati sul vostro ricetrasmittitore.

Generalmente trasmettete parecchie chiamate beacon selettive prima di decidervi quale canale usare per trasmettere una chiamata GPS, pagina di chiamata, chiamata selettiva, stato di chiamata o chiamata telefonica.

Quando trasmettete una chiamata beacon selettiva, la stazione ricevente riconosce la vostra chiamata per trasmettervi il segnale di ritorno consistente in quattro lunghi beep. Voi confrontate la qualità dei segnali di ritorno per decidere quale è il canale migliore da usare nella comunicazione.

Le chiamate beacon selettive vi permettono il controllo delle condizioni privo di disturbi per le stazioni in rete da frequenti chiamate di prova. Un ricetrasmittitore che riceve una chiamata beacon selettiva non registra la chiamata o allerta l'operatore.

Per vecchi ricetrasmittitori incapaci di rispondere alle chiamate beacon selettive, trasmettono invece una chiamata di 99-beacon. Per trasmettere una chiamata 99-beacon, trasmette una chiamata selettiva ma cambiando le ultime due cifre dell'indirizzo in 99. La stazione che state chiamando necessita di aver impostato la risposta alle chiamate di 99-beacon.

**Prima di poter trasmettere una chiamata beacon selettiva, necessita impostare:**

- Il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Un canale per le chiamate selettive (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*)

Per trasmettere una chiamata beacon selettiva:

**Azione**

**Note**

- 
- 1** In Modo Canale, selezionate un canale di trasmissione che è anche una frequenza scansionata da altre stazioni.

Esempio sul display:

Main network		
USB		
HI	<b>208</b>	<b>5820</b>
CALL	Rx	Pwr

- 
- 2** Aspettate che il canale sia libero da voci e traffico dati.

Temporaneamente commutate in OFF qualsiasi silenziamento in modo da potere ascoltare l'attività del canale.

- 
- 3** Pressare **B'con**  
**0**  
dalla tastiera del microfono.

Esempio sul display:

Sel Beacon:	185074
USB	
HI	<b>208</b> <b>5820</b>
CALL	Rx Pwr

- 
- 4** Entrare l'indirizzo che volete chiamare (se è diverso da quello del display)

Se il ricetrasmittitore emette beep quando provate a entrare l'indirizzo, il canale deve essere impostato con l'indirizzo fisso.  
Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup.*

**Azione****Note**

- 5 Per trasmettere la chiamata  
 pressate **Call**

Ascoltate il tono di chiamata del ricetra  
 Esempio sul display:

Sel Becon:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx

Entro 20 secondi, l'altra stazione automaticamente riconosce la vostra chiamata e trasmette 4 segnali toni beep di ritorno. Si può ascoltare prima un tono di accordo se la stazione ha un accordatore automatico d'antenna.

- 6 Sono quattro lunghi beep del beacon di ritorno segnali forti paragonabili al rumore di fondo del canale?  
**Si passo 7**  
**No passo 1**

Esempio sul display:

Main network	
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx Pwr

- 7 Trasmettere la vostra chiamata GPS, pagina di chiamata, chiamata selettiva, stato di chiamata, o chiamata telefonica usando il canale migliore.

## Stato chiamata

Uno stato di chiamata abilita a ottenere informazioni circa un remoto ricetrasmittitore o controllo di equipaggiamento connesso senza l'assistenza dell'operatore alla stazione remota.

Ci sono tre tipi di stato di chiamata:

- Tipo 1: diagnosi remota di chiamata---si ottengono misure diagnostici del ricetrasmittitore remoto.
- Tipo 2: configurazione remota di chiamata---ottiene gli stessi dettagli della configurazione remota del ricetrasmittitore.
- Tipo 3: uso dello stato di chiamata----controllo equipaggiamenti della stazione remota per trasmettere comandi automatici al ricetrasmittitore remoto passati alla connessione dell'equipaggiamento.

Il ricetrasmittitore remoto risponde allo stato di chiamata per trasmettere il ritorno delle informazioni richieste. Questa informazione è registrata nella memoria di chiamata per farvela rivedere.

Aspettarsi un lungo ritardo per la diagnostica della chiamata remota dato che il ricetrasmittitore remoto deve prendere diversi misurazioni prima di trasmettere la risposta.

Un ricetrasmittitore che riceve una chiamata di stato non registra la chiamata o allerta l'operatore.

Se la stazione che state chiamando ha impostato un cifrario privato, sarà necessario impostare lo stesso cifrario privato nel vostro ricetrasmittitore per essere abilitato a ricevere le stato dell'informazione da questa stazione.

**Prima di poter trasmettere una stato di chiamata, è necessario:**

- Essere sicuri che l'uso dello stato di chiamata sia commutato ON (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Status call availability on/off*).
- Siate sicuri che la stazione che state chiamando sia anche impostata per la ricezione dello stato di chiamate.
- Controllare se necessita incontrare altre stazioni che usano un cifrario privato (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 5, Call privacy on/off*).
- Impostare il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Impostare il canale per chiamate selettive (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Per trasmettere uno stato di chiamata:

**Azione**

**Note**

- 
- |          |  |   |
|----------|--|---|
| <b>1</b> | Trovare un buon canale per l'uso, trasmettere chiamata selettiva beacon sulla frequenza scansionata da altre stazioni. | Vedere <i>Selective beacon call</i> alla pag. 98. |
|----------|--|---|
- 
- |          |  |  |
|----------|--|--|
| <b>2</b> | In Modo Canale, selezionare il canale migliore e aspettare che il canale sia libero da voci e da traffico. |  |
|----------|--|--|

**Azione****Note****3** Pressare **F1**

Esempio sul display:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

In alto a destra del display è presentato l'indirizzo dell'ultima stazione chiamata.

**4** Pressare ripetutamente **F2**  
fino a quando si vedrà **Status Call** sulla line alta del display

Esempio sul display:

Status Call:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

**5** Entrare l'indirizzo di chi volete chiamare (se diverso da quello sul display) dalla tastiera del

Se il ricetrasmittitore emetterà beep quando provate ad entrare l'indirizzo, il canale non è impostato con l'indirizzo fisso, riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Secall address setup*.

**6** Pressare **F1**

Il display presenta l'ultimo tipo dello stato di chiamata trasmesso, per esempio, una chiamata di diagnostica remota.

Status Call: 1	185074
1=remote diagnostics	
Select message	
CALL	Rx

## Azione

## Note

- 7** Selezionare uno dei tre tipi di stato di chiamata, usando **Select**

Avete scelto 1 o 2?

**SI** passo 10

**NO** passo 8

I tipi di stato di chiamate sono:

- 1 remote diagnostics
- 2 remote config
- 3 user status.

- 8** Per modificare il messaggio per usare uno stato di chiamata, premere **F2**

Esempio sul display:

Status Call: 3	185074	
-----		
-		
Select message		
CALL	Rx	EDIT

- 9** Selezionare ciascun carattere usando **Select** e muoversi attraverso i caratteri usando **Volume**

Entrare fino a 63 caratteri. Fare scorrere in alto la parte del del messaggio a vista, ruotando **Volume**.

Per cancellare il testo esistente, premere **F2**



## Azione

## Note

- 10** Per trasmettere lo stato di chiamata  
pressare **Call**  
oppure  
**F1**

Esempio sul display:

Calling:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx

Mentre il vostro ricetrasmittitore aspetta per il riconoscimento della chiamata, il display presenta quanto segue:

Awaiting reponse	
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx

Se la chiamata avrà successo, il display immediatamente ritorna al modo Canale.

Se dopo 60 secondi la chiamata non avrà successo, il display farà apparire per tre secondi:

No response		
USB		
HI	<b>208 5820</b>	
CALL	Rx	Pwr

**Azione****Note**

**11** Per visualizzare i risultati della vostra chiamata di stato, controllare la memoria delle chiamate di stato sul display sotto.

Le informazioni delle chiamate tenute in memoria dal ricetrasmittitore remoto trasmesse ritornate a voi.

Le informazioni delle chiamate in memoria scorrono attraverso lo schermo dopo pochi secondi (vedere *Capitolo 5, reviewing calls held in memory*)

<b>Chiamata diagnostica remota sul display</b>	
nnnnnn dd/mm hh:mm	Indirizzo di visitatore / data ora
Rx=nn.nV	Tensione in ricezione
Tx=nn.nV	Tensione in trasmissione
S1=nnn $\mu$ V	Forza di ricezione segnale chiamata ( $\mu$ V EMF)
S2=nnn $\mu$ V	Forza del segnale due secondi dopo la Chiamata ricevuta ( $\mu$ V EMF)
Gain= On/Off	Guadagno RF impostato
SWR= n.n	SWR dell'antenna
Pwr=nnnW	Potenza uscita ricetrasmittitore (Watt)
PA=400	Indicazione che il ricetrasmittitore ha 400W PA

Review:1	Chan: 208
1 8 5 0 7 4	23/03 20 : 18
Rx=11.2V Tx=10.3V	Gai
CALL	DELETE

11 (continua)

<p><b>Chiamatadi configurazione remota su display:</b></p>	<table border="1"> <tr> <td>Review: 1</td> <td>Chan 208</td> </tr> <tr> <td>1 8 5 0 7 4</td> <td>23/03 20:18</td> </tr> <tr> <td>S SLO GPS ALE</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CALL</td> <td>DELETE</td> </tr> </table>	Review: 1	Chan 208	1 8 5 0 7 4	23/03 20:18	S SLO GPS ALE		CALL	DELETE
Review: 1	Chan 208								
1 8 5 0 7 4	23/03 20:18								
S SLO GPS ALE									
CALL	DELETE								
<p>nnnnnn dd/mm hh:mm</p>	<p>Indirizzo di visitatore / data ora</p>								
<p>nnn-nnn/nn.nn</p>	<p>Processore principale: ultime 6 cifre di 90-20 nnn-nn software fissato numero /software numero versione</p>								
<p>nnn-nnn/n.nn</p>	<p>Controllo direttore: ultime 6 cifre di 90-20nnn-nnn software fissato Numero/software numero versione</p>								
<p>TxD/Tx E/TxP</p>	<p>Capacità canale programmato</p>								
<p>S</p>	<p>Opzione chiamata selettiva fissata (S o SEL)</p>								
<p>SLO</p>	<p>Opzione chiamata selettiva chiusa</p>								
<p>ES</p>	<p>Opzione chiamata selettiva di Emergenza fissata</p>								
<p>GPS</p>	<p>Opzione GPS fissata</p>								
<p>ALE</p>	<p>Opzione ALE fissata</p>								
<p>AM</p>	<p>Opzione AM fissata</p>								
<p><b>Uso della chiamata di stato sul display</b></p>									
<p>nnnnnn dd/mm hh:mm retuned message</p>	<p>Indirizzo del visitatore / data ora Messaggio di ritorno del ricetra remoto</p>								
<table border="1"> <tr> <td>Review: 1</td> <td>Chan:208</td> </tr> <tr> <td>1 8 5 0 7 4</td> <td>23/03 20:18</td> </tr> <tr> <td>returned message</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CALL</td> <td>DELETE</td> </tr> </table>	Review: 1	Chan:208	1 8 5 0 7 4	23/03 20:18	returned message		CALL	DELETE	
Review: 1	Chan:208								
1 8 5 0 7 4	23/03 20:18								
returned message									
CALL	DELETE								

## Chiamata telefonica

Questa sezione descrive l'uso del ricetrasmittitore per trasmettere e ricevere chiamate telefoniche attraverso il servizio pubblico della rete telefonica (PSTN) e copre le operazioni standard delle chiamate telefonate e le più sicure Radphone Direct Dial (RDD) servizio di chiamate telefoniche.

In una chiamata telefonica, si può chiamare una stazione che è capace di collegarsi con il PSTN. Il ricetrasmittitore trasmette il numero telefonico che volete chiamare e la stazione che riceve automaticamente trascrive la chiamata, via una adatta interfaccia di controllo alla rete telefonica, che chiama il numero da voi desiderato.

Si possono trasmettere chiamate telefoniche a stazioni private equipaggiate con telefoni interconnessi al IPC-500.

*La conversazione può essere monitorata da chiunque sia sintonizzato sulla frequenza del vostro ricetrasmittitore.*

**Prima di poter trasmettere chiamate telefoniche, è necessario:**

- Essere sicuri che la chiamate telefoniche siano commutate ON (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Telcall availability on/off*).
- Impostare il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Impostare un canale per chiamate selettive (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Figura 4.1 presenta una tipica rete privata per trasmettere chiamate telefoniche. Le stazioni mobili volendo, possono trasmettere chiamate telefoniche a una stazione base.

#### **Figura 4.1** Rete privata per trasmettere chiamate telefoniche

Si possono specificare sedici cifre di numero telefonico. Per evitare di dover inserire il numero telefonico ogni volta che si invia una chiamata è possibile impostare fino a dieci numeri di telefono nella rubrica telefonica del ricetrasmittitore (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Telephone directory creation*).

Alla fine di una chiamata telefonica, la linea del telefono sarà sconnessa dal comando prima di riagganciare. E' possibile inviare un messaggio di fine chiamata o ottenere dalla persona al telefono di scollegare la linea alla estremità (componendo 99 sul tono del telefono DTMF se viene utilizzata l'unità IPC-500)

## Radiofono linea diretta

Il vostro indirizzo è trasmesso automaticamente quando trasmettete una chiamata telefonica RDD. La stessa identificazione ce l'ha il visitatore. Il PIN RDD vi protegge da altri utenti che possono copiare l'indirizzo e l'invio di chiamate non autorizzate.

**Prima di poter trasmettere chiamate telefoniche, è necessario:**

- Impostare il vostro PIN RDD e indirizzo in un gruppo di chiamate selettive (con il RDD una chiamata tipo selettiva, riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Assegnare questo gruppo chiamate selettive al canale per l'uso di trasmissione RDD chiamate telefoniche (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Per trasmettere una chiamata telefonica RDD:

### Azione

### Note

- 
- |          |   |  |
|----------|---|--|
| <b>1</b> | Trovare un buon canale per usare la trasmissione di beacon selettive sulla frequenza scansionata da altre stazioni. | Vedere <i>Selective beacon call</i> alla pag. 98 |
|----------|---|--|
- 
- |          |  |  |
|----------|--|--|
| <b>2</b> | In Modo Canale, selezionate il miglior canale e aspettate che sia libero da voci e traffico. |  |
|----------|--|--|

## Azione

## Note

---

3 Pressare **Call**

Esempio sul display:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

---

4 Entrare l'indirizzo che volete chiamare (se diverso da quello del display) dalla tastiera del microfono.

Se il ricetrasmittitore emana beep quando provate ad entrare l'indirizzo, il canale deve essere impostato con l'indirizzo fisso. Riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Canale 8, Selcall address setup.*

---

5 Pressare **Enter R'call**

Esempio sul display:

Tel:	083050311
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx ENDCALL

Se il display presenta **Telcalls disabled**, riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Telcall availability on/off*

**Azione****Note**

- 
- 6** Volete selezionare un numero telefonico dalla rubrica telefonica del ricetrasmittitore?

**SI** passo 7

**NO** passo 9

- 
- 7** Pressare **Enter**  
**R'call**

Esempio sul display:

Ch: 208	Tel-Dir3	
Tel:	083050311	
Codan Adelaide		
CALL	Rx	PROG

- 
- 8** Per selezionare un numero telefonico dalla rubrica, ruotare **Select**

Continuare al **passo 10**

- 
- 9** Entrare il numero telefonico che volete chiamare (se diverso da quello del display) dalla tastiera del microfono.

Entrare fino a 16 cifre



**Azione****Note**

- 10** Per trasmettere la chiamata  
 Pressare **Call**  
 oppure **F1**

Ascoltare il tono di chiamata del ricetrasmittitore. Esempio sul display:

Tel-Calling:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx

Aspettare 20 secondi, l'altra stazione automaticamente riconoscerà la vostra chiamata emettendo quattro toni beep di segnale di ritorno. Si può ascoltare prima un segnale di accordo se questa stazione possiede un accordatore automatico d'antenna. Dopo una pausa ascoltate il trillare del telefono.

- 11** Attendere per le persone a rispondere al telefono con voce normale di comunicazione

Alla fine di una telefonata, la linea telefonica sarà sconnessa da un comando prima di riagganciare.

Se si sente il segnale di occupato, l'altra parte riaggancia senza scollegare la linea.

- 12** Per sconnettere la linea per trasmettere un messaggio **ENDCALL**, pressare **Call**

Esempio sul display:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

**Azione****Note**

---

**13** Pressare **Enter**  
**R'call**

Esempio sul display:

Tel:	083050311
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx ENDCALL

---

**14** Pressare **F2**

Il ricetrasmittitore trasmette il messaggio **ENDCALL**. Esempio sul display:

Ending call:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Tx

Dopo parecchi secondi, si possono ascoltare 5-beep toni di sconnessione. Si può ritornare al Modo Canale

Main network	
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx Pwr

---

**15** Per ripartire la scansione  
pressare **Scan**  
**8**

Adesso avete finito la chiamata, volendo il ricetrasmittitore è pronto per ricevere altre chiamate successive trasmesse per voi

## Tono di chiamata

Un tono di chiamata permette di chiamare una stazione che ha la capacità di ricevere i vostri segnali di due toni di chiamata.

Facendo chiamata selettiva in gran parte sostituita dal tono di chiamata come metodo di chiamata per una specifica stazione. Volendo si può usare il tono di chiamata se la stesse vecchie stazioni di una rete sono incapaci di usare indirizzi.

Tutta la serie dei ricetrasmittitori HF SSB possono trasmettere toni di chiamata.

**Prima di poter trasmettere tono di chiamata, è necessario impostare:**

- La frequenza del tono di chiamata che abitualmente usate (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Tone call setup*).
- Un canale per il tono di chiamata (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 3, Channel creation and editing*).

Per trasmettere tono di chiamata:

### Azione

### Note

---

**1** In modo Canale attendere che il canale sia libero da voci e altro traffico.

---

**2** Pressare **F1**

Il display presenterà l'ultimo tipo del modo chiamata:

Selcall:	185074
USB	
HI	<b>208 5820</b>
CALL	Rx TYPE

**Azione****Note**

- 
- 3** Pressare ripetutamente **F2** fino a quando si vedrà **Tone Call** sulla linea alta del display.

Esempio sul display:

Tone Call	2	
USB		
HI	<b>208</b>	<b>5820</b>
CALL	Rx	TYPE

- 
- 4** Per trasmettere la chiamata, pressare e tenere per 10 sec. **F1**

Potete ascoltare il tono di chiamata del ricetrasmittitore. Esempio sul display:

Calling:		
USB		
HI	<b>208</b>	<b>5820</b>
CALL		Tx

- 
- 5** Aspettare che l'operatore della stazione ricevente risponda e comunicate nel modo usuale.

Se la stazione ricevente è predisposta per la decodifica del tono di chiamata, l'operatore noterà la chiamata da un allarme.

Se la chiamata fallisce, provare a trasmettere nuovamente. Se fallisce ancora, provate un altro canale.

- 
- 6** Per tornare alla scansione, pressate **Scan**  
**8**  
dalla tastiera del microfono.

Adesso che avete finito la chiamata, se volete, il ricetrasmittitore è pronto per ricevere altre chiamate.

## Chiamata in Fonia

La chiamata in fonia è la trasmissione di chiamata più semplice. Potete chiamare e essere ascoltati da qualsiasi stazione che sia sintonizzata o scansionata nel corrente canale, quando la chiamata selettiva è commutata in off.

Tutta la serie dei ricetrasmittitori HF SSB possono trasmettere chiamate in fonia.

Per trasmettere una chiamata in fonia:

### Azione

### Note

- 
- 1 In Modo Canale, selezionare un canale di trasmissione per usare questa chiamata.

Esempio sul display:

Geneva Switzerland		
USB		
HI	<b>149</b>	<b>2040</b>
CALL	Rx	Pwr

Se la frequenza si presenta con una barra di sopra, è per sola ricezione, quindi non si può trasmettere su questo canale. Selezionate un altro canale. Vedere *Capitolo 2, The display layout* per un esempio presentando una barra per sola ricezione.

- 
- 2 Per sintonizzare l'antenna, pressare **Tune**

Se il ricetrasmittitore è connesso ad un sistema di antenna manuale o automatica è necessario sintonizzare per ottimizzare la ricezione e la trasmissione sul corrente canale, Vedere, *Capitolo 3, Tuning the antenna.*

**Azione****Note**

---

**3** Attendere che il canale sia libero da voci e altro traffico.

Temporaneamente commutate in off qualsiasi silenziamento per poter ascoltare l'attività del canale.

---

**4** Per cominciare a parlare, pressare **PTT**

Se non ottenete nessuna risposta, cambiate canale.

Parlate chiaramente (vedere Capitolo 3, *Using the microphone*).

Pagina bianca

## 5 Ricezione chiamate

---

Questo capitolo descrive:

- Ricezione chiamate (121)
- Revisione chiamate tenute in memoria (126)
- Impostazione sul ricetrasmittitore per ricezioni selettive di emergenza (129)
- Trattamento automatico di ricezione chiamate beacon (130).



## Ricezione chiamate

Le chiamate in fonia e tono sono chiamate di base. Nessun messaggio è in uscita sul display. Necessita rispondere a queste chiamate immediatamente se non sono registrate nella memoria delle chiamate.

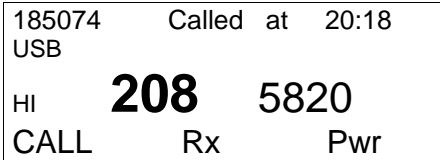
Le chiamate ALE, chiamate beacon, chiamate selettive di emergenza, chiamate GPS, pagine di chiamate, chiamate selettive, stato delle chiamate, e chiamate telefoniche sono tutti tipi di chiamate selettive. Per scoprire quale tipo di chiamata selettiva è possibile inviare e ricevere, vedere l'inizio di questa guida per la lista delle opzioni del ricetrasmittitore che sono fissati nel vostro ricetrasmittitore.

Quando ricevete una chiamata selettiva, il ricetrasmittitore:

- Uscirà un messaggio sul display
- Genera un allarme audio per 30 secondi
- Gestisce un impianto di allarme esterno
- Salva dettagli della chiamata nella memoria chiamata

Per ricevere una chiamata, il ricetrasmittitore dovrà essere sintonizzato sulla stessa frequenza di chi chiama o scansionare questa frequenza (vedere *Capitolo 3, Scanning for incoming calls*). Ricordare che spesso le stazioni trasmettono su frequenze diverse durante il giorno al variare delle condizioni del canale.

La tavola seguente presenta come si può riconoscere il tipo di chiamata che state ricevendo.

Call	Messaggio sul display	Allarme	Note
Chamata ALE		Due beep brevi	La chiamata ALE usa l'indirizzo numerico. L'indirizzo di chi chiama sarà salvato in memoria

Call	Messaggio sul display	Allarme	Note
Chiamata Alfa ALE	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           FOXTR    Called at 20:18            USB            HI        <b>208</b>    <b>5820</b>            CALL     Rx            Pwr         </div>	Due beep brevi	La chiamata ALE usa l'indirizzo alfanumerico. Se l'indirizzo di chi chiama è seguito da una freccia, riferirsi alle chiamate in memoria per completare l'indirizzo
Chiamata selettiva di emergenza	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           185074    EMERGENCY            USB            HI        <b>208</b>    <b>5820</b>            CALL     Rx            Pwr         </div>	"raglio" Sirena di emergenza per 5 minuti	L'indirizzo di chi chiama registrato in memoria Allarme esterno per 5 minuti
Chiamata posizione GPS	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           185074    Position            USB            HI        <b>208</b>    <b>5820</b>            CALL     Rx            Pwr         </div>	Tre serie di 5 beep	L'indirizzo di chi chiama e l'informazione GPS registrati nella memoria chiamate. Allarme esterno suona per due minuti
Chiamata di gruppo	Non visualizzata come chiamata di gruppo (può essere chiamata selettiva, posizione GPS o pagina di chiamata)	15 lunghi beep	Come per i non gruppo di chiamata selettiva, posizione GPS o di pagina, tranne che non venga inviato un segnale di ritorno. Vedere <i>Capitolo 6, Group calling</i> . L'allarme esterno suona per due minuti.
Chiamata pagina	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Message from        185074            USB            HI        <b>208</b>    <b>5820</b>            CALL     Rx            Pwr         </div>	Tre serie di 5 beep	L'indirizzo di chi chiama e il testo del messaggio registrati nella memoria chiamate. L'allarme esterno suona per due minuti

Call	Messaggio sul display	Allarme	Note
Chiamata selettiva	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>185074    Called    at 20:18 USB</p> <p>HI            <b>208</b>    <b>5820</b></p> <p>CALL            Rx            Pwr</p> </div>	Tre squilli di telefono	L'indirizzo di chi chiama registrato nella memoria di chiamata. Allarme esterno suona per due minuti
Chiamata telefonica	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <p>185074    Telcall    20:18 USB</p> <p>HI            <b>208</b>    <b>5820</b></p> <p>CALL            Rx            Pwr</p> </div>	Tre squilli telefonici	L'indirizzo di chi chiama e il numero telefonico si registrano nella memoria di chiamata. La chiamata può essere da una stazione RDD o da una stazione privata equipaggiata con la unità interconnessione telefonica L'allarme esterno suona per due minuti

## Risposta ad una chiamata in arrivo da scansione

Se la chiamata selettiva è impostata e si riceve una chiamata mentre il ricetrasmittitore è in scansione, il ricetrasmittitore va in pausa per 30 secondi ed emette la chiamata di allarme. Si può rispondere in qualsiasi momento di questo periodo.

Quando la chiamata di allarme si ferma, il ricetrasmittitore emette beep di quattro secondi per farvi sapere che ha ricevuto una chiamata e la salva nella memoria di chiamata. I beep continuano fino a quando non si tocca un bottone o una manopola.

Per rispondere ad una chiamata in arrivo durante una scansione:

Azione	Note
1 Quando il ricetrasmittitore vi avverte di una chiamata in arrivo, controllare il tipo di chiamata.	Usare la tavola precedente per decidere del tipo di chiamata in modo da rispondere.
2 Fermare la scansione del ricetrasmittitore premendo <b>PTT</b>	Fermare la scansione e mettere in off il silenziamento del ricetrasmittitore che era in scansione di <b>Selcall</b>
3 Per cominciare a parlare, premere <b>PTT</b>	Vedere <i>Voice call in Capitolo 4</i>

## Azione

## Note

---

- 4 Se il ricetrasmittitore è in emissione di beep di quattro secondi ed è in scansione, perderete la chiamata. Fermate la scansione del ricetrasmittitore e richiamate dalla memoria per trovare la chiamata.

Vedere *Reviewing calls held in memory* a pagina 126.

Si può ritornare alla chiamata premendo un singolo bottone.

## Revisione delle chiamate tenute in memoria

La tavola seguente lista i tipi di chiamate ricevute che possono essere tenute nella memoria chiamata.

Call	Memoria di chiamata sul display	Entrata dettagli
Chiamata Alpha ALE	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Review: 1      Chan:208  Alpha    23/03 20:18  ALE: MALESSA@BASE 1  CALL            DELETE </div>	L'indirizzo di chi chiama (alfanumerico), data e ora dell'informazione
Chiamata selettiva di emergenza	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Review: 1      Chan: 208  185074: 23/03 20:18  Emgcy: S23*34.54 E120'  CALL            DELETE </div>	L'indirizzo di chi chiama (numerico), data, ora e informazione GPS
Chiamata posizione GPS	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Review: 1      Chan: 208  185074: 23/03 20:18  S23'34.54 E120' 42.54  CALL            DELETE </div>	L'indirizzo di chi chiama (numerico), data, ora. E informazione GPS (24-ore UTC-latitudine e longitudine)
Pagina chiamata	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Review: 1      Chan:208  185074: 23/03 20:18  Please call Martin  CALL            DELETE </div>	L'indirizzo di chi chiama (numerico), data, ora, e messaggio. Se il messaggio è più lungo di 20 caratteri, fare scorrere lo schermo dopo quattro secondi
Chiamata selettiva o ALE	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Review: 1      Chan:208  185074: 23/03 20:18   CALL            DELETE </div>	L'indirizzo di chi chiama (numerico), data, e ora
Chiamata telefonica	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Review: 1      Chan:208  185074: 23/03 20:18  <a href="tel:083050311">Tel:0 8 3 0 5 0 3 1 1</a>  CALL            DELETE </div>	L'indirizzo di chi chiama (numerico), Data, ora e numero telefonico

Queste chiamate sono sempre registrate nella memoria delle chiamate anche se si risponde immediatamente. Le chiamate possono essere su differenti canali se il ricetrasmittitore è in scansione.

La procedura sotto presentata come si può restituire una chiamata, premendo semplicemente il bottone **F1** dal pannello di controllo. Premendo questo bottone si trasmette lo stesso tipo di chiamata ricevuta eccetto per le chiamate GPS e pagina di chiamata che vengono restituite come chiamate selettive.

La memoria di chiamate tiene fino a 10 voci. L'ultima chiamata ricevuta ha il numero più alto.

Se una stazione chiama più di una volta sullo stesso canale, solamente l'ultima viene trattenuta in entrata. Se ricevete più di dieci chiamate, la prima entrata in memoria viene cancellata per fare spazio alla nuova entrata. Le altre tipi di chiamate saranno cancellate per dare preferenza alle chiamate di emergenza in entrata.

Quando il ricetrasmittitore è spento, le chiamate non si perdono. Rimangono nella memoria delle chiamate e possono essere cancellate per registrare altre chiamate.

Per revisionare e rispondere alle chiamate registrate nella memoria di chiamate:

### Azione

### Note

- 
- 1** In Modo Canale premere  
**Enter**  
**R'call**  
dal microfono.

Esempio sul display:

Recall Chan:	-----
USB	
HI	<b>158 4010</b>
PROG	Rx ENTER

**Azione****Note****2** Pressa **Call**

Il display presenterà l'ultima chiamata ricevuta (con il numero più alto)

Esempio di una chiamata telefonica (entrata con numero 7):

Review:7	Chan:208
1 8 5 0 7 4:	23/03 20:18
Tel: 0 8 3 0 5 0 3 1 1	
CALL	DELETE

**3** Per visualizzare altre chiamate dalla memoria, ruotare **Select**

Per cancellare una entrata, pressare **F2**  
Elimina una voce e rinumeri i rimanenti.

**4** Per chiamare la corrente chiamata al display, pressare **F1**

Automaticamente si sintonizza l'antenna e trasmette una chiamata alla stazione che vi ha chiamato.

**5** Per ritornare al Modo Canale, pressare **PTT**

Esempio sul display:

Main network		
USB		
HI	<b>208</b>	<b>5820</b>
CALL	Rx	Pwr



## Impostazione per ricevere chiamate selettive di emergenza

Una chiamata selettiva di emergenza:

- Attenti per un tono e messaggio speciale di emergenza
- Automaticamente prendete nota di chi vi chiama della posizione GPS se l'altra stazione è impostata per il GPS

Si può impostare il ricetrasmittitore per:

- Rispondere alle chiamate selettive di emergenza e inviare fino a due indirizzi aggiuntivi
- Rispondere a tutte le chiamate selettive di emergenza
- Non rispondere a qualsiasi chiamata selettiva di emergenza.

**Prima di poter ricevere una chiamata selettiva di emergenza, è necessario:**

- Impostare il vostro indirizzo (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address setup*).
- Impostate la possibilità di ricevere chiamate selettive di emergenza (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 6, Emergency selcall receive setup*).
- Impostare **4-DIGIT-COMPADIBLE** se vi aspettate chiamate selettive di emergenza da stazioni che usano indirizzi a 4 cifre (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall address size compatibility*).

## Ricezione di chiamate beacon

Quando il ricetrasmittitore riceve una chiamata del tipo beacon, ci mette pochi secondi per rispondere automaticamente e trasmette il segnale beacon di risposta alla stazione che ha trasmesso la chiamata beacon.

Si può riconoscere che il ricetrasmittitore ha ricevuto una chiamata beacon se osservate il vostro ricetrasmittitore.

- Temporaneamente ferma la scansione
- Sintonizza l'antenna (se la stazione è fornita di un accordatore automatico d'antenna)
- Al display apparirà **Tx**

Pagina bianca

## 7 Funzionamenti avanzati

---

Questo capitolo descrive i funzionamenti avanzati del ricetrasmittitore:

- RFDS e servizi Telstra (solamente per servizi Australiani) (133)
- Chiusura chiamate selettive (143)
- Controllo del ricetrasmittitore da più di un pannello di controllo
- Ricetrasmittitore operativo tramite computer (147)























## Chiusura chiamate selettive

Prima di poter usare la chiusura delle chiamate selettive, necessita essere sicuri dell'uso di questa facilità di commutare in ON (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 8, Selcall lockout on/off*).

La chiusura delle chiamate selettive previene la trasmissione delle chiamate selettive se il ricetrasmittitore rileva che un'altra stazione è già in fase di invio di una chiamata selettiva sullo stesso canale. Questo riduce le interferenze di chiamata tra stazioni e aumenta la probabilità di successo quando si trasmette una chiamata.

Il blocco delle chiamate selettive non è applicato alla fonìa, tono o chiamate di emergenza.

Quando occorre bloccare le chiamate selettive, il ricetrasmittitore:

- Due beep a basso volume
- Errore di messaggio sul display "**Busy: Call active**" per due secondi.

## Uso più di un controllo dal pannello

Si può controllare il ricetrasmittitore da più di un controllo dal pannello se è connesso uno o più controlli sulle teste del sistema.

Il modo operativo del sistema connesso, identificato come modo Multi-Accesso o Singolo-Accesso, è determinato automaticamente accordando a qualche funzione del ricetrasmittitore che di seguito viene utilizzato.

Le chiamate di emergenza non sono fattibili con questo modo di operare. Si può trasmettere una chiamata di emergenza da qualsiasi pannello di controllo in qualsiasi momento.

## Modo Multi-Accesso

Quando il ricetrasmittitore è in Modo Multi-Accesso, si può usare qualsiasi controllo del pannello controllo del ricetrasmittitore. Il display mostra tutti i controlli del pannello alla stessa maniera.

Le funzioni del modo operativo Multi-Accesso includono:

- Chiamate PTT in fonia
- Scansioni
- Modo Canale senza chiamate
- Modo Clarfier senza chiamate
- Modo ricezione a sintonia libera
- Modo visualizzazione Opzione Canale

Se operate tra i controlli del pannello, è necessario aspettare due secondi prima che il controllo del ricetrasmittitore arrivi dal nuovo pannello.



## Modo Accesso-Singolo

Quando il ricetrasmittitore è in Modo Accesso-Singolo, si può controllare il ricetrasmittitore solamente dal pannello controllo che ha iniziato il funzionamento operativo nel modo Accesso-Singolo. Non possono essere usati altri pannelli di controllo che potrebbero essere usati con il modo Multi-Accesso.

Il funzionamento del modo operativo Accesso-Singolo include:

- Trasmissione di una chiamata (eccetto per fonia e toni di chiamata)
- Creazione di un canale e modifica
- Richiamo canali
- Creazione di una tabella di scansione e modifica
- Modo impostazioni
- Visualizzazione di tutti i modi impostati.

Altri pannelli di controllo non possono essere utilizzati fino a che il ricetrasmittitore non ritorni ad una funzione di modalità Multi-Accesso. Questi pannelli di controllo mandano un messaggio sul display indicando che il ricetrasmittitore è occupato.

Il messaggio indica l'operazione del ricetrasmittitore:

- BUSY-----All Settings mode
- BUSY-----Calling
- BUSY-----Emergency call
- BUSY-----Programming (channel creation and editing)
- BUSY-----Reviewing
- BUSY-----Scan Prog(scan table creation and editing)
- BUSY-----Setting up (Setup mode)

Il modo Accesso-Singolo ha 30 secondi di tempo. Un pannello di controllo lasciato incustodito non si fermerà anche se altri pannelli di controllo sono utilizzati per più di 30 secondi. Quanto si verifica un fuori tempo, il ricetrasmittitore automaticamente ritorna al Modo Canale.

Note: Il bottone **PTT** del microfono è connesso in parallelo. Quando nel Modo Accesso-Singolo, non si usa il microfono dell'altro pannello di controllo.

## Operare con il ricetrasmittitore da un computer

Si può operare il ricetrasmittitore da un personal o computer compatibile IBM organizzato invece da un pannello di controllo.

Si possono trasmettere e ricevere chiamate usando uno speciale linguaggio di comandi di computer che saranno capiti dal ricetrasmittitore.

*Siate sicuri che il ricetrasmittitore sia disconnesso dalla alimentazione DC prima di connettere qualsiasi connettore **Remote Control**.*

Tutti i comandi e le risposte sono seguiti da un ritorno a capo e avanzamento riga.

La lunghezza massima è di quattro cifre numeriche per canale, sei cifre per indirizzi numerici e 15 caratteri per indirizzi alfanumerici. I messaggi vengono racchiusi dentro virgolette doppie.

Le apparecchiature connesse al ricetrasmittitore possono ancora controllare le operazioni del ricetrasmittitore automaticamente per generare questi comandi.

**Prima di poter usare un computer per controllare il ricetrasmittitore, è necessario:**

- Connettere il computer e impostare correttamente l'RS-232 e la velocità di trasmissione giusta (riferimento al *HF SSB transceiver reference manual, Capitolo 11, Connecting ancillary equipment*)
- Impostare il terminale computer per operare in modo Full Duplex.

## Comandi che entrano nel computer

Comandi	Significato
ALECALL=<address>,S	Trasmette una chiamata ALE. Se specificata la opzione S, la chiamata viene trasmessa in silenzio con l'altoparlante commutato in Off.
ALPHAID=<Alphanumeric address>	Impostare il vostro indirizzo alfanumerico. Consiste di non più di 15 di alcuni di questi caratteri : "A-Z", "0-9", "@" e "?".
CHAN=<channel number>	Cambiare il numero del canale al numero indicato se esistente altrimenti l'errore NOT FOUND viene fuori dal ricetrasmittitore e selezionare un altro numero di canale più alto.
CHAN?	Presenta il numero corrente del canale.
ECHO=ON ECHO=OFF	La commutazione tra pieno (eco) e mezzo (eco off) In modo duplex. Eco è ON predefinito e quando si accende il ricetrasmittitore.
FREQ=<KHz frequency>	La funzione è la stessa del richiamo della frequenza. Il ricetrasmittitore seleziona il canale dove c'è la stessa frequenza o al successivo canale più alto.  Entra la frequenza tutta in KHz solamente. Per esempio, per selezionare il canale su 2040,8KHZ, entra il numero 2040.
FREQ?	Presenta la frequenza trasmissione/ricezione corrente comune o le frequenze separate per trasmissione e per ricezione.
GPSBEACON=<address>,S	Trasmette una chiamata beacon GPS. Se specificata l'opzione S, la chiamata viene trasmessa in silenzio con l'altoparlante commutato in Off.

Comandi	Significato
MUTE=OFF MUTE=SELCALL MUTE=VOICE	Impostazione del ricetrasmittitore in mute. si possono usare le abbreviazioni O, S e V.
MUTE?	Presenta le impostazioni mute selezionate (OFF, SELCALL o VOICE)
PAGECALL=<address><message>,S	Trasmette una chiamata pagina. Entrare non più di 64 caratteri in doppia riga. Se la opzione S è specificata, la chiamata viene trasmessa in silenzio con l'altoparlante commutato in Off.
SCAN=<scan table number>	Iniziare o fermare la scansione del ricetrasmittitore. Entrare 1,2 o 3 per iniziare la scansione usando una delle tavole di scansione. Entrare 0 (zero) per fermare la scansione.
SCAN=OFF	Ferma la scansione
SCAN=ON	Inizia la scansione del ricetrasmittitore usando l'ultima tavola di scansione usata.
SCAN?	Presenta se il ricetrasmittitore è in scansione su una delle tre tavole di scansione 1,2 o 3.
SELBEACON=<address>,S	Trasmette una chiamata beacon selettiva. Se la opzione S è specificata, la chiamata viene trasmessa in silenzio con l'altoparlante commutato in Off.
SELCALL=<address>,S	Trasmette una chiamata selettiva. Se l'opzione S è specificata, la chiamata viene trasmessa in silenzio con l'altoparlante commutato in Off.

Comando	Significato
SIDE BAND=USB SIDE BAND=LSB SIDE BAND=AM	Cambia l'impostazione della banda laterale per il corrente canale. Se il canale non consente la impostazione della banda laterale, non succede nulla. Si possono usare le abbreviazioni SB, U e L.
SIDE BAND?	Presenta la impostazione selezionata della banda Laterale (USB, LSB, o AM). Si può usare l'abbreviazione SB?
STATUSACK=<address><message>,S	Trasmette una ripetizione di riconoscimento di uno stato d'uso di chiamate ricevute. Questo comando è generato tipicamente in modo automatico per le apparecchiature connesse al ricetrasmittitore. Se l'opzione S è specificata, la chiamata viene trasmessa in silenzio con l'altoparlante commutato in Off
STATUSCALL=<address><message>,S	Trasmette uno dei tre stati di chiamata: una chiamata diagnostica remota per messaggio 1, una chiamata di configurazione remota per messaggio 2, o una chiamata sullo stato per altri messaggi non superiori a 63 caratteri. Se la opzione S è specificata, la chiamata viene trasmessa in silenzio con l'altoparlante commutato in Off.
STATUSTIME=<timeout>	Impostare lo stato di chiamate nel tempo nel range 1÷255 secondi. Il ricetrasmittitore aspetta che il tempo per la connessione dell'apparato risponda al comando dello stato d'uso prima di trasmettere un riconoscimento negativo.
STATUTME?	Presenta la impostazione corrente dello stato chiamate rispondente nel tempo in secondi.

## Comando

## Significato

TELCALL=<address><telephone number>,S	Trasmette una chiamata telefonica a questo numero via la stazione con questo indirizzo. Se la opzione S è specificata, la trasmissione avviene in silenzio con l'altoparlante commutato in Off.
VER?	Presenta la versione dei comandi supportati dal Ricetrasmittitore.

## Risposte sul display dei comandi del computer

### Messaggio

### Significato

ALE-LINK:FAIL	La chiamata ALE è fallita perché non si è stabilito il collegamento ALE.
ALE_LINK:<Channel number> <address of other station>, <your address>,<time of call>	Successivamente trasmettete o ricevete chiamate ALE
CALL SENT	La vostra chiamata è trasmessa.
CALL STARTED	La vostra chiamata è partita.
EMERGENCY: <channel number>, <address of other station>, <your address>,<time of call>, <GPS position>.	Avete ricevuto una chiamata selettiva di emergenza dalla stazione con questa posizione GPS.

<b>Messaggio</b>	<b>Significato</b>
GPS_POSITION: <channel number> <address of other station> <GPS position>.	Trasmettete una chiamata beacon GPS o ricevete una chiamata posizione GPS dalla stazione con questa posizione GPS.
MUTE:OFF MUTE:SELCALL MUTE:VOICE	Un controllo del pannello fu usato per cambiare l'impostazione Mute.
NO ALPHA SELF ID	Avete provato a trasmettere una chiamata ALE a un indirizzo alfanumerico ma voi non avete impostato l'indirizzo alfanumerico.
NO EXTERNAL UNIT CONNECTED	Avete usato uno stato di chiamata a una stazione che non è connessa ad un computer.
NO RESPONSE	La vostra chiamata non è stata riconosciuta.
NOT FOUND	Numero di canale o numero di tavola di scansione inesistenti
OK	Comando accettato e esecutivo.
PAGE-CALL-ACK <channel number> <address of other station> <your address>,<time of call>.	La vostra pagina chiamata è stata ricevuta.
PAGE_CALL:<channel number>, <address of other station>, <your address>,<time of call>, "<message>".	Avete ricevuto un pagina chiamate con questo messaggio.
SCAN TABLE EMPTY	Tentativo di inizio scansione usando una tavola di scansione che non era stata impostata.



Messaggio	Significato
SCAN:<scan table number>	E' stato usato un controllo del pannello per cambiare la tavola di scansione già usata.
SCAN:IPC	Scansione IPC-500.
SCAN:OFF	Tentativo di trasmettere una chiamata che il ricetrasmittitore era in scansione. Adesso la scansione è ferma.
SEL-CALL:<channel number>, <address of other station>, <youraddress>,<tme of call>.	State ricevendo una chiamata selettiva.
SIDEBAND:USB SIDEBAND:LSB SIDEBAND:AM	E' stato usato un controllo del pannello per cambiare la banda laterale impostata sul corrente canale.
STATUS-CALL-ACK <channel number> <address of other station>, <your address>,<time of call>, " <message>"	E' stato ricevuto un riconoscimento al vostro stato di chiamata.
STATUS-CALL: <channell number>, <address of other station>, <your address>,<time of call>, " <message>".	Avete ricevuto un uso dello stato chiamata.
STATUSTIME:<timeout>	Risposta ad uno STATUSTIME? comando presenta il vostro stato chiamata ripetuto nel tempo in secondi.
TEL-CALL: <channel number> <channel of other station> <your address>,<time of call>, <telephon number>.	Avete ricevuto una chiamata telefonica da questo telefono numero via altra stazione.

## Messaggio

## Significato

TX INHIBITEN

Avete tentato di trasmettere su un canale di sola ricezione.

CICS:V<version number>

Risposta a VER? il comando presenta il numero della versione impostato (per esempio: V2.00)

La posizione GPS si presenta nel modo seguente

IIII.IIII ----- Latitudine

a ----- N / S

yyyyy.yyyyy----- Longitudine

a ----- E / W

hhmmss----- Ultimo orario fissato